

RealTime Transcriptions

TRANSCRIPTION OF THE

COMMISSION OF INQUIRY

MARIKANA

BEFORE TRIBUNAL

THE HONOURABLE MR JUSTICE FARLAM (RETIRED) - CHAIRPERSON
MR TOKOTA SC
MS HEMRAJ SC

HELD ON

DAY 248

24 JUNE 2014

PAGES 31141 TO 31227



© REALTIME TRANSCRIPTIONS

64 10th Avenue, Highlands North, Johannesburg
P O Box 721, Highlands North, 2037
Tel: 011-440-3647 Fax: 011-440-9119 Cell: 083 273-5335
E-mail: realtime@mweb.co.za
Web Address: <http://www.realtimesa.co.za>



Page 31141

1 [PROCEEDINGS ON 24 JUNE 2014]
 2 [09:06] CHAIRPERSON: The Commission resumes.
 3 Would you please tell the witness that he's still under
 4 oath?
 5 MR X: [s.u.o. through interpreter]
 6 CHAIRPERSON: Mr Mathibedi?
 7 EXAMINATION BY MR MATHIBEDI SC (CONTD.):
 8 Thanks, Chair. Chair, before I proceed with the evidence
 9 of the witness I would like to indicate that even up to
 10 this stage we have not received the necessary statements of
 11 the arrested and injured persons who claim to have been,
 12 you know, assaulted by the police during the taking, during
 13 the period when their statements were taken down and this –
 14 CHAIRPERSON: I understand the problem
 15 you have. I did understand that the evidence leaders were
 16 endeavouring to get relevant dockets from IPID. I don't
 17 know how successful that has been. Perhaps Mr Budlender or
 18 Mr Wesley or Mr Chaskalson or Ms Pillay can tell us.
 19 MS PILLAY: Chair, we are engaging with
 20 IPID and we've been told that once they follow the
 21 necessary internal protocol they will let us know when they
 22 can release the dockets.
 23 CHAIRPERSON: These dockets are relevant
 24 actually in relation to the points that were raised by Mr
 25 Mpfu originally in regard to the admissibility of the

Page 31142

1 statements that the SAPS want to rely on and so I can
 2 understand Mr Mathibedi's impatience to get the information
 3 but I understand also that if IPID have got their protocols
 4 to follow and – but perhaps something can be done to try to
 5 expedite the matter because it does put Mr Mathibedi in a
 6 difficult position.
 7 MS PILLAY: We will follow up, Chair.
 8 MR MATHIBEDI SC: Chairperson, the
 9 statements that I'm referring to, I'm referring to the
 10 statements by the arrested and injured persons –
 11 CHAIRPERSON: Yes, I understand –
 12 MR MATHIBEDI SC: - dealing with those
 13 aspects, not necessarily the ones contained in the dockets.
 14 CHAIRPERSON: I understand that. There
 15 are two issues, you see. The first issue relates to the
 16 statements which Mr Mpfu undertook to provide, I
 17 understand that but also linked to that is the question of
 18 the fact that these persons from whom he is going to obtain
 19 statements apparently lay charges with IPID against the
 20 police who they say tortured them and clearly, if we can
 21 get those dockets they will contain statements by the
 22 people in question and they will also, I assume, if there
 23 is any substance in the allegations of torture and so
 24 forth, there will be medical reports as well which will
 25 solve our – well, perhaps solve is the wrong word, but will

Page 31143

1 put us in a position to assess, perhaps more effectively
 2 than otherwise, the admissibility of the statements and
 3 whether there are likely to be issues that would have to be
 4 investigated before one can accept that the statements are
 5 admissible, which may raise further questions which we
 6 won't have to debate now, but I see that the attorney for
 7 the injured and arrested persons has turned her light on.
 8 What do you want to tell us?
 9 MS KEETSE: Sir, we have given the SAPS
 10 team the medical reports of all these arrested people. We
 11 only heard from Mr, from Adv Semanya yesterday regarding
 12 those statements, I mean those medical records that have
 13 been given to them. Be that as it may be, we have engaged
 14 evidence leaders with regard to the statements that IPID
 15 took, so we are presently waiting for all that information.
 16 Once that comes to hand we will definitely respond. Thank
 17 you.
 18 CHAIRPERSON: It may well be that if we
 19 get the IPID statements it won't be necessary for you to
 20 get fresh statements from the witnesses concerned because
 21 all the material that you would put into the statement is
 22 already contained in the IPID statement, which would have
 23 the advantage also of having been made fairly close to the
 24 time when the alleged assaults or torture took place, so –
 25 but anyway, Ms Pillay has undertaken to do what she can to

Page 31144

1 expedite the obtaining of those dockets from IPID and we
 2 can obviously take the matter no further at this stage. Mr
 3 Mathibedi, are you ready to proceed with the evidence in
 4 chief?
 5 MR MATHIBEDI SC: Thanks, Chair. Chair,
 6 we are going to show graphic images of both Mr Mabebe and
 7 Langa, if the families could be warned about that, Chair.
 8 CHAIRPERSON: Yes. I'm told we are now
 9 going to be shown images of the two deceased security
 10 guards who were killed on the 12th of August 2012. I
 11 understand that these pictures are of a – oh, am I wrong?
 12 It's not the security guards, is it the worker who reported
 13 for work at K4 on the night of the 12th, is that correct?
 14 MR MATHIBEDI SC: It's Mr Mabebe who was
 15 attacked on the 12th and Mr Langa who was killed on the
 16 13th.
 17 CHAIRPERSON: I see, okay. Yes, alright.
 18 The two workers who were killed at K4 or in the vicinity of
 19 K4, the one on the night of the 12th and the other in the
 20 early hours of the morning of the 13th, we're going to see
 21 video material relating to them. This material is likely
 22 to cause emotional distress and pain to their relatives and
 23 loved ones and I would ask that it not be shown until 30
 24 seconds has elapsed after what I have said now has been
 25 interpreted. Before we see the video material, Adv Hemraj

Page 31145

1 wishes to ask a question which deals with a matter that
 2 arose yesterday.
 3 COMMISSIONER HEMRAJ: You said that on
 4 the 12th the real issue was with NUM and that's why a group
 5 of you had armed yourselves and proceeded to the offices of
 6 NUM. My question is when you came upon the security guards
 7 the group of you outnumbered them, their bullets had no
 8 effect on you, how did it come about that the group engaged
 9 in this attack on the security guards?
 10 MR X: Mr Chair, the security guards were
 11 stopping us from going to the NUM offices, that is why.
 12 COMMISSIONER HEMRAJ: And the attack on
 13 the security guards, did this take place on the spur of the
 14 moment or was this something that had been discussed in the
 15 meeting that was held prior to embarking on the march to
 16 the NUM offices?
 17 MR X: We had talked about it on the
 18 mountain.
 19 COMMISSIONER HEMRAJ: What was the
 20 discussion about the security guards on the mountain?
 21 MR X: We said we would kill anything in
 22 front of us until our demands are met.
 23 COMMISSIONER HEMRAJ: Thank you.
 24 CHAIRPERSON: Mr Chaskalson, I see you
 25 have your light on.

Page 31146

1 MR CHASKALSON SC: That's not deliberate,
 2 Chairperson.
 3 CHAIRPERSON: Mr Mathibedi, you haven't
 4 got your light on but you can now turn it on and carry on
 5 with your evidence in chief. We will then see the videos,
 6 will we?
 7 MR MATHIBEDI SC: Thanks, Chair.
 8 CHAIRPERSON: Give the exhibit numbers
 9 and indicate the times on the videos of the portion that
 10 you are showing to us so that it will be apparent from the
 11 record what exactly we're being shown.
 12 MR MATHIBEDI SC: Chair, at this stage
 13 I'm going to refer to exhibit L slide number 39. Do you
 14 have the slide with you, sir?
 15 MR X: Yes, I do.
 16 MR MATHIBEDI SC: Are you familiar with
 17 what is depicted in the slide?
 18 MR X: Yes, I remember what I see in
 19 front of me.
 20 CHAIRPERSON: This is just a still that
 21 you're showing us, not an actual video so it's not
 22 necessary to have to give us the time, just enough to give
 23 us the slide number.
 24 MR MATHIBEDI SC: That's correct. You
 25 will see to the left there's a person who is wearing a

Page 31147

1 white T-shirt with something bluish, can you see that?
 2 CHAIRPERSON: I've got an idea blue is
 3 the top of the blanket.
 4 MR MATHIBEDI SC: Sorry?
 5 MR X: Yes, I see that.
 6 CHAIRPERSON: Blue, it looks like part of
 7 the blanket.
 8 MR MATHIBEDI SC: Thanks, Chair. With,
 9 there's a blanket on the person, can you see that?
 10 MR X: Yes, I see that.
 11 MR MATHIBEDI SC: Are you in a position
 12 to identify the person?
 13 MR X: That's a man we killed.
 14 MR MATHIBEDI SC: When was he killed and
 15 where?
 16 MR X: He was killed at K4 on the 12th.
 17 MR MATHIBEDI SC: Did you take part in
 18 the attack on the person?
 19 MR X: Yes, he was killed by us, the
 20 Makarapa gang.
 21 MR MATHIBEDI SC: Now Makarapa gang, who
 22 are you referring to?
 23 MR X: I'm referring to the people that
 24 consumed muti on the mountain.
 25 MR MATHIBEDI SC: Are you in a position

Page 31148

1 to state the names or details of the persons that took part
 2 in the attack on the person that you've just identified?
 3 MR X: There were many of us. I know
 4 some and I do not know the names of the others, gang.
 5 MR MATHIBEDI SC: Will you provide us
 6 with the names of the persons that you remember that took
 7 part in the attack?
 8 MR X: It was myself, Bhele, Boy – or
 9 Boy, Mambush, Makhubane, Anele, Bob, Baai, Kaizer, Nido,
 10 Masinga, those are the people I remember but we were many.
 11 MR MATHIBEDI SC: Sir, in the same slide
 12 there is a person depicted to the right. Can you see the
 13 person?
 14 MR X: Yes.
 15 MR MATHIBEDI SC: Are you able to
 16 identify the person?
 17 MR X: We killed that person along the
 18 railway line if you move from Segwaelane to the eastern
 19 plant. We killed that person on the 13th. I would estimate
 20 the time would be the time when we normally go to work
 21 because we did not get the cell phones on the mountain. I
 22 estimate the time to be around four when people wake up to
 23 go to work.
 24 MR MATHIBEDI SC: Thanks. We will come
 25 back to the incident of the 13th at a later stage. We are

Page 31149

1 still dealing with the incident that occurred on the 12th at
 2 K4 shaft.
 3 MR X: Yes.
 4 MR MATHIBEDI SC: Did the strikers at any
 5 stage leave that premises where the attack occurred?
 6 MR X: Yes, we left the shaft and went
 7 back to the mountain. Mambush and Xolani gave a feedback
 8 there and they produced a radio and a cell phone, the
 9 things that we have confiscated from the security.
 10 MR MATHIBEDI SC: Do you remember what
 11 was said during the feedback session?
 12 MR X: Yes, it was decided that we should
 13 go and block off the bobs plants, the people who appeared
 14 to be going or reporting for duty.
 15 MR MATHIBEDI SC: Sir, I'm still
 16 referring to the feedback that was given on the 12th.
 17 MR X: It was said on the 12th the group
 18 had to go to eastern plant to block off the eastern mine.
 19 CHAIRPERSON: After the events at K4 and
 20 the killing of the gentleman whose picture see on the left-
 21 hand side of the slide and the setting alight of a number
 22 of motor vehicles, did you people return to the koppie?
 23 MR X: Yes, we went back to the koppie.
 24 CHAIRPERSON: And when you got to the
 25 koppie – sorry.

Page 31150

1 MR X: And muti was sprinkled on us as
 2 soon as we arrived on the koppie.
 3 CHAIRPERSON: When you got back to the
 4 koppie and after the muti had been sprinkled on you, was
 5 there any report given to the people who had remained on
 6 the koppie as to what had happened at K4?
 7 MR X: Yes, we gave a report as to what
 8 we've done at K4.
 9 CHAIRPERSON: Who gave the report?
 10 MR X: Mambush and Xolani gave the
 11 report.
 12 CHAIRPERSON: What did they say?
 13 [09:26] MR X: The report was that, car, or cars
 14 were burnt. People ran away. A cell phone and a radio
 15 were confiscated.
 16 MR MATHIBEDI SC: What happened to the
 17 cell phone and the radio that was confiscated?
 18 MR X: They were given to Xolani at the
 19 koppie.
 20 MR MATHIBEDI SC: Sir, you've testified
 21 about the setting alight of motor vehicles at K4 Shaft.
 22 I'm going to refer you to slide number 38, exhibit L. Do
 23 you have the slide with you, Sir?
 24 MR X: Yes, I do.
 25 MR MATHIBEDI SC: Is what depicted in the

Page 31151

1 slide, are you familiar with that?
 2 MR X: Yes, these are the cars that were
 3 set alight at K4.
 4 MR MATHIBEDI SC: When was that, Sir?
 5 MR X: On the 12th.
 6 MR MATHIBEDI SC: And who was responsible
 7 for setting alight the cars at K4 Shaft?
 8 MR X: Bhele set the cars alight.
 9 MR MATHIBEDI SC: Now Sir, you have
 10 testified that upon arrival at the koppie muti –
 11 COMMISSIONER HEMRAJ: Sorry, before you
 12 get there can I just clarify something about this? When
 13 you arrived at the K4 Shaft did you notice any workers
 14 standing in the parking area where the cars were?
 15 MR X: Yes, that's the person we killed
 16 that was there. The other people ran away.
 17 COMMISSIONER HEMRAJ: Was anything done
 18 to the other people before they ran away?
 19 MR X: We chased them but could not
 20 apprehend them. They got away.
 21 COMMISSIONER HEMRAJ: Yes, thank you.
 22 MR MATHIBEDI SC: Had the workers not run
 23 away, what would have happened to them?
 24 MR X: We were going to kill them.
 25 MR MATHIBEDI SC: Now we are back at the

Page 31152

1 koppie on the 12th. You testified that intelezi was
 2 sprinkled on the strikers.
 3 MR X: Yes, intelezi was sprinkled on us
 4 and the decision was taken that we should go now to Eastern
 5 Plats and block off that place.
 6 MR MATHIBEDI SC: Who was responsible for
 7 sprinkling the strikers with the intelezi?
 8 MR X: The inyanga.
 9 MR MATHIBEDI SC: What was the reason for
 10 sprinkling the strikers with intelezi?
 11 MR X: The reason was to revive the
 12 rituals that had been done earlier on, on us.
 13 MR MATHIBEDI SC: Sir, why was the cell
 14 phone and the radio given over to Xolani?
 15 MR X: He was the chosen one on the
 16 mountain who would keep all these things that we take from
 17 the police and the security people.
 18 MR MATHIBEDI SC: Sir, on the 12th where
 19 did the strikers sleep, including yourself?
 20 MR X: We slept on the mountain.
 21 MR MATHIBEDI SC: Why did the strikers
 22 sleep on the mountain on the 12th?
 23 MR X: Because according to the inyanga's
 24 instructions we had to stay away from women for seven days
 25 and even the food that we ate we bought that with the money

Page 31153

1 from the donations.
 2 COMMISSIONER HEMRAJ: Are you able to
 3 tell us how many of the miners were sleeping over at the
 4 koppie?
 5 MR X: There were many of us, Mr Chair,
 6 because even those who did not believe in the muti
 7 initially had come and joined, they could see that the
 8 firearms were not working.
 9 MR MATHIBEDI SC: Are you in a position
 10 to mention some of the names of the persons who slept at
 11 the koppie on the 12th?
 12 MR X: Yes.
 13 MR MATHIBEDI SC: Will you proceed, Sir?
 14 MR X: It was myself, Bhele, Booï,
 15 Mambush, Makubane, Anele, Bob, Baai, Kaizer, Nido, Masinga,
 16 Matetjisa. There were a lot of us, Mr Chair. I only
 17 mention those I remember.
 18 COMMISSIONER HEMRAJ: Less than 50?
 19 MR X: No, we were more than 50.
 20 MR MATHIBEDI SC: Are you in a position
 21 to give us an estimation of the number of persons that
 22 slept at the koppie?
 23 MR X: The vicinity of 600.
 24 MR MATHIBEDI SC: The names that you have
 25 provided us with, were they all members of the makarapas?

Page 31154

1 MR X: That was a group of the makarapas,
 2 people who had undergone the rituals.
 3 MR MATHIBEDI SC: On the 12th of August in
 4 the evening, where did the inyangas sleep?
 5 MR X: They were staying with us at the –
 6 they were guarded. Other people could not leave, they were
 7 guarding the house of the inyanga.
 8 MR MATHIBEDI SC: Till when did the
 9 inyangas stay at the koppie?
 10 MR X: The inyanga was on the koppie
 11 until the 16th.
 12 MR MATHIBEDI SC: Sir, you've already
 13 indicated that a decision was taken that the strikers
 14 should go to Bob Mine. When was that decision taken?
 15 MR X: After we had left K4 it was
 16 decided that we should now go and kill at Bob Mine.
 17 MR MATHIBEDI SC: When did the strikers
 18 go to Bob Mine?
 19 MR X: We went to Bob Mine late that
 20 evening. If I remember correctly the man we killed on the
 21 railway line was killed at about 4AM.
 22 MR MATHIBEDI SC: Prior to going to Bob
 23 Mine was there a meeting that was held by the strikers?
 24 MR X: Yes, we held a meeting, the gang
 25 of the makarapas, as well as the committee members, on the

Page 31155

1 mountain.
 2 MR MATHIBEDI SC: What was discussed
 3 during that meeting?
 4 MR X: It was decided that we should go
 5 and kill people at Bob Mine to send a message to the people
 6 that there is a strike here, until our demands are met, we
 7 get the money that we are demanding.
 8 MR MATHIBEDI SC: Was there no discussion
 9 as to what would happen in case the strikers encounter, or
 10 meet the security personnel in the employment of Lonmin?
 11 MR X: It was decided we knock off
 12 anything on our way, we kill anything on our way.
 13 MR MATHIBEDI SC: Are you in a position
 14 to provide us with the names of some of the protesters that
 15 took part in the march to Bob Mine?
 16 MR X: It was myself, Bhele, Booï,
 17 Mambush, Makubane, Anele, Bob, Nido, Kaizer, Baai, Masinga,
 18 Matetjisa, Xolani. There were a lot of us, Mr Chair.
 19 MR MATHIBEDI SC: Were the strikers
 20 armed?
 21 MR X: We were armed to the tooth.
 22 MR MATHIBEDI SC: With what kind of
 23 weapons were the strikers armed?
 24 MR X: Spears, pangas, firearms, we had
 25 all those.

Page 31156

1 MR MATHIBEDI SC: Do you remember who was
 2 in possession of firearms?
 3 MR X: Mambush, Bhele, Baai, Anele.
 4 Those are the people I remember, but there were many of us.
 5 CHAIRPERSON: How many firearms did you
 6 have?
 7 MR X: There were many people who had
 8 firearms, but the people I remember of carrying firearms
 9 are those I've just mentioned.
 10 MR MATHIBEDI SC: Will you proceed and
 11 tell us what happened?
 12 MR X: We turned at the shop where they
 13 sell stuff, as well as meat, because these people ran in
 14 the direction of the compound, two of them ran. We then
 15 turned back there after having killed the person we
 16 confronted at the railway line. Because this gentleman
 17 said he was going to work, we asked him where he was going
 18 to, he said he was going to work. We asked him how can he
 19 go to work when he knows there is a strike going on, and we
 20 killed him.
 21 MR MATHIBEDI SC: Sir, will you describe
 22 how the person was killed?
 23 MR X: Mr Chair, we stabbed that
 24 gentleman. I also took part in that.
 25 MR MATHIBEDI SC: What was your

Page 31157

1 involvement in the killing?
 2 MR X: Mr Chair, I also struck with the
 3 panga that I had on this gentleman.
 4 MR MATHIBEDI SC: Are you in a position
 5 to give us the names of the persons that took part in the
 6 attack on the deceased?
 7 MR X: There were many of us who took
 8 part. The people I remember is Bhele, Mambush, myself,
 9 Kaizer, Nido, Masinga, Anele, Makubane, Bob, Baai. Those
 10 are the people I remember who took part in the killing, but
 11 it was not only those people.
 12 MR MATHIBEDI SC: Prior to the victim
 13 being attacked was there any discussion between the victim
 14 and any of the strikes?
 15 MR X: Yes, he was asked where was he
 16 going to. When he said he was going to work we asked
 17 didn't he hear about the strike and he did not have a
 18 chance to respond to that.
 19 MR MATHIBEDI SC: Who spoke to the
 20 deceased?
 21 MR X: Mambush did.
 22 MR MATHIBEDI SC: In which language did
 23 the deceased respond?
 24 [09:46] MR X: He was not speaking in Xhosa, he
 25 was speaking Sotho. I was under the impression he's saying

Page 31158

1 something part Sotho, part Shangaan, but it was not Xhosa.
 2 MR MATHIBEDI SC: Chair, I'm going to ask
 3 that item A of bundle B be given an exhibit number and that
 4 also the family of Mr Langa be warned because of the video
 5 clips that we're going to show.
 6 COMMISSIONER HEMRAJ: May I just ask a
 7 question in clarification please? You say that many people
 8 had firearms.
 9 MR X: Yes.
 10 COMMISSIONER HEMRAJ: Were these firearms
 11 in the possession of these persons prior to the 9th of
 12 August?
 13 MR X: Mr Chair, they had not revealed
 14 these firearms, I had not seen the firearms. I had only
 15 seen the firearms of the people I just mentioned. It's not
 16 easy to see a firearm because it's normally underneath the
 17 clothes. A firearm's a secret thing, you don't publicly
 18 carry it.
 19 COMMISSIONER HEMRAJ: Are you able to say
 20 how many people had firearms with them that you were able
 21 to see?
 22 MR X: No, I cannot say how many.
 23 COMMISSIONER HEMRAJ: Thank you.
 24 CHAIRPERSON: The document to which you
 25 wish to refer, is that the document which is marked A34?

Page 31159

1 MR MATHIBEDI SC: It's item 15, Chair, of
 2 bundle A, it's key to photographs and photo.
 3 CHAIRPERSON: Oh, I thought you were
 4 going to refer to something in bundle B.
 5 MR MATHIBEDI SC: No, no.
 6 CHAIRPERSON: You did mention something
 7 about that.
 8 MR MATHIBEDI SC: Sorry, Chair.
 9 CHAIRPERSON: So you changed your mind,
 10 alright. It's the key and photograph?
 11 MR MATHIBEDI SC: That's correct, Chair.
 12 CHAIRPERSON: You want to make it an
 13 exhibit?
 14 MR MATHIBEDI SC: That's correct, Chair.
 15 CHAIRPERSON: Is this a key prepared by
 16 Constable Ngqakoshe?
 17 MR MATHIBEDI SC: That's correct, Chair.
 18 CHAIRPERSON: Ms Pillay will help us. Is
 19 this AAAA21?
 20 MS PILLAY: That's correct, Chair.
 21 CHAIRPERSON: Thank you. It's key to
 22 photographs, so then there's some photographs with it. So
 23 it's key and photographs really.
 24 MR MATHIBEDI SC: Chair, if the Langa
 25 family could be given a warning.

Page 31160

1 CHAIRPERSON: Yes, alright. Well, let me
 2 mark the exhibit first before I give a warning. The key
 3 won't upset them. Key and photographs in CAS59/08/2012
 4 prepared by, prepared and taken I suppose, and taken by
 5 Constable - I'm sure my pronunciation is wrong so it's N-G-
 6 Q-A-K-O-S-H-E. Now are you also going to use the post
 7 mortem report which follows this exhibit in the bundle?
 8 MR MATHIBEDI SC: That's correct.
 9 CHAIRPERSON: Do you want to mark that as
 10 well? Do you want to mark it also?
 11 MR MATHIBEDI SC: That's correct, Chair.
 12 CHAIRPERSON: Alright, so we'll make that
 13 AAAA22, PM report. It's prepared by Dr Shirley Mashilo and
 14 it appears to be dated the 14th of August 2012. Right, now
 15 you want me to warn the family of Mr Langa that we're going
 16 to see some photographs depicting his body where it was
 17 found on the morning of the 13th of August, depicting his
 18 injuries. I'm sure if they see these photographs it will
 19 cause them a great deal of distress and before these slides
 20 are shown I want a period of 30 seconds to expire from the
 21 time that what I've said has been interpreted to give the
 22 members of the Langa family and all those others who feel
 23 they may be distressed at seeing these slides the
 24 opportunity to leave the chamber.
 25 MR QGIRANA: May I, Chairperson, also

Page 31161

1 explain it in the Swazi language, which is the language of
 2 the Twalas.
 3 CHAIRPERSON: I'm sorry, Mr Mathibedi,
 4 are the Langa family siSwati-speaking?
 5 MR MATHIBEDI SC: That's correct – or I'm
 6 not sure –
 7 CHAIRPERSON: According to the evidence
 8 so far, if it's correct, the late Mr Langa was apparently a
 9 Shangaan. Now I know that the Shangaan people come from
 10 the area in the vicinity of Swaziland but I don't know
 11 whether siSwati is a language they speak as well. But
 12 anyway, the warning has been given, let's proceed.
 13 MR MATHIBEDI SC: Thanks, Chair.
 14 CHAIRPERSON: I'm not sure that the Swazi
 15 warning was given as I said, but never mind, let's carry
 16 on.
 17 MR MATHIBEDI SC: Sir, do you have
 18 exhibit AAAA21 before you?
 19 MR X: Yes, Mr Chair, it's him.
 20 MR MATHIBEDI SC: It's whom, Sir?
 21 MR X: The gentleman we killed near the
 22 railway line, near the Eastern plants.
 23 MR MATHIBEDI SC: When was the deceased
 24 killed and by whom?
 25 MR X: He was killed on the 13th in the

Page 31162

1 early hours of the morning when people were starting to
 2 leave their houses to go to work, killed by us who had come
 3 from the mountain, yes.
 4 MR MATHIBEDI SC: Sir, I'm going to refer
 5 you to – Chairperson, I'm told the widow would like to see
 6 the photos. Maybe that can be arranged with her, Chair.
 7 CHAIRPERSON: Ms Pillay, you were
 8 communicating with Mr Mathibedi. Can you tell us what
 9 exactly the widow wants and where she wants it to happen?
 10 MS PILLAY: Chair, during our
 11 consultations with Mrs Langa one of her concerns was that a
 12 lot of the other deceased, the pictures of how they died
 13 and where they died were displayed in the Commission and
 14 none were shown of her husband. So I think at this
 15 particular point it might be appropriate to have those
 16 pictures shown.
 17 CHAIRPERSON: Aren't these the
 18 photographs 1 to 10 which is part of exhibit AAAA21?
 19 MS PILLAY: Those are the photographs,
 20 Chair.
 21 CHAIRPERSON: Oh, she wants them on
 22 screen? Alright, I understand the point she makes.
 23 MS PILLAY: Chair, I'm advised that Mrs
 24 Langa has been taken away by paramedics, so she's not
 25 attending today.

Page 31163

1 CHAIRPERSON: Yes, no, no, I understand.
 2 There are two points, aren't there?. The first is whether
 3 she should be here while they're shown, would that cause
 4 her distress, and I think that's already been determined
 5 for us because she's left and I think we heard a lot of
 6 wailing and crying from outside which I imagine was her,
 7 but the second point is, from what you tell me is she would
 8 like the photographs to be seen by everybody else so they
 9 will understand what her husband underwent, what happened
 10 to him when he was killed.
 11 MS PILLAY: That's my understanding,
 12 Chair.
 13 CHAIRPERSON: That's her point. Alright,
 14 so you have that request from her representative here in
 15 the chamber this morning.
 16 MR MATHIBEDI SC: Chair, I think it's a
 17 reasonable request.
 18 CHAIRPERSON: Well, I can understand
 19 where it comes from. It's a request that I think one could
 20 scarcely decline in the light of what's happened in the
 21 case of other people who were killed.
 22 MR MATHIBEDI SC: Mr Bennett, will you
 23 please show photos 1 up to 10 of exhibit AAAA21?
 24 Chairperson, I think the ones are not coloured ones, I
 25 think if we could maybe take an adjournment that we should

Page 31164

1 make available the coloured ones so that they could –
 2 CHAIRPERSON: We're going to take the
 3 short adjournment at half past 10 and that aspect can be
 4 sorted out during that adjournment. So we won't lose time
 5 now.
 6 MR MATHIBEDI SC: Thanks, Chair.
 7 CHAIRPERSON: We have the request from
 8 Mrs Langa, which has been granted, but we don't have to
 9 hold up the proceedings at this stage. That can be sorted
 10 out, as I said, during the short adjournment.
 11 MR MATHIBEDI SC: Thanks, Chair.
 12 CHAIRPERSON: So carry on with the
 13 evidence in the meanwhile.
 14 MR MATHIBEDI SC: Chair, I'm going to
 15 refer to exhibit AAAA22, that is the post mortem report.
 16 CHAIRPERSON: If you get to what we're
 17 now seeing and the copy we have in the bundle, it begins
 18 with a – oh, it's stapled incorrectly, I see. We will see
 19 in due course the sketch with the position of the wounds
 20 indicated. Alright, we'll get there in due course. Carry
 21 on then with the first section that's before us on the
 22 screen, which is the beginning of the affidavit of Dr
 23 Shirley Mashilo.
 24 MR MATHIBEDI SC: Thanks, Chair. At the
 25 bottom of this page there's a heading there, "The chief

Page 31165

1 post mortem findings made by me on this body were the
 2 following. 1, Multiple stab wounds on the body. 2, Stab
 3 wounds on the liver, spleen, stomach, heart and pericardium
 4 and both lungs; and number 3, fracture of the skull." Sir,
 5 I would like to know these findings by –
 6 CHAIRPERSON: Before we get there, on the
 7 next page we see in paragraph 4 "The external appearance of
 8 the body and condition of limbs, had multiple 18, 18 [one
 9 eight] incised wounds on the body anteriorly and
 10 posteriorly, chest, back and upper limbs, the sizes varying
 11 from 1 centimetre to 11 centimetres and a 1 by 1 centimetre
 12 punctured wound with rim of abrasion on the left nostril, 4
 13 centimetre deep punctured wound on the right chest, which
 14 is 2 by 1.5 centimetres by size and an incised wound 7.58
 15 to 9.5 centimetre long on the left temporal occipital
 16 area," and then there was a fracture of the left temporo-
 17 occipital bones of the skull. I think those are factors
 18 also that have to be taken into account. [Microphone off,
 19 inaudible] puts on the screen the last page, which is the
 20 sketch, is part of the form, the post mortem examination
 21 form on which – we've just passed it, go backward. That's
 22 the sketch indicating - well the doctor's indicated where
 23 all the various wounds were.
 24 MR MATHIBEDI SC: Sir, the wounds shown
 25 on the sketch and described by the doctor, are they

Page 31166

1 consistent with the wounds that were caused by the
 2 strikers, including yourself?
 3 MR X: Yes, they are consistent.
 4 MR MATHIBEDI SC: Sir, are you in a
 5 position to indicate why was it so that so many, you know,
 6 strikers or persons participated in the brutal killing of
 7 Mr Langa?
 8 MR X: We wanted to send a message to the
 9 people who were not aware of the strike that there is
 10 strike, after we'd killed this man, so that they should
 11 come and join and support the strike. We were killing at
 12 that time.
 13 MR MATHIBEDI SC: After the killing of Mr
 14 Langa what happened?
 15 MR X: We went back to the mountain,
 16 Mambush and Xolani gave the feedback.
 17 [10:06] We arrived at the mountain at about 11, 12
 18 midday. We were told that there is a group of people who
 19 had marked to K3 and we had to support that group. It
 20 appeared there would be problems there. The other people
 21 remained guarding the mountain. Only those who felt strong
 22 enough, were man enough, left.
 23 MR MATHIBEDI SC: Sir, during the report
 24 back session, what was said?
 25 MR X: The report was that we had just

Page 31167

1 killed someone at Bob Mine and we were told about a group
 2 of people who had just left for K3. It was said that there
 3 should be support for that group by people who felt strong
 4 enough. We then went out, left for K3. We met that group,
 5 they were waiting for people who had gone to inspect or
 6 find out at the shaft if there are any people there.
 7 MR MATHIBEDI SC: Sir, during the report
 8 back session were reasons given as to why Mr Langa was
 9 killed?
 10 MR X: The report was that he was killed
 11 because he was going to work whilst we were on strike.
 12 Didn't he want the money that we were striking for? That's
 13 what I remember about the report, I can't remember other
 14 things that happened long ago.
 15 MR MATHIBEDI SC: Now dealing with the
 16 march to K3 shaft, are you in a position to name some of
 17 the persons who took part in the march?
 18 MR X: Yes sir, I can remember that.
 19 MR MATHIBEDI SC: Will you please name
 20 them for us?
 21 MR X: Myself, Bhele, Baai, Kaizer,
 22 Makhubane, Anele, Mambush, Xolani, there were many of us
 23 but not all of us left.
 24 MR MATHIBEDI SC: Before embarking on the
 25 march to K3 shaft, was there a discussion as to what was

Page 31168

1 going to happen upon arrival and what would happen along
 2 the way in case the strikers meet the Lonmin security
 3 personnel?
 4 MR X: It was said if we meet security
 5 personnel, we don't listen, we just kill.
 6 MR MATHIBEDI SC: Now will you please
 7 proceed, sir, and tell us about the march?
 8 MR X: We went there, arrived, the people
 9 who had gone to check at the shaft came back, gave a report
 10 that they could not find anyone in the shaft, then turned
 11 back –
 12 MR MATHIBEDI SC: Sorry, sir, can you
 13 just give me a moment? Did some of the strikers go into
 14 the shaft to check if there were any people who were, who
 15 reported for duty?
 16 MR X: Yes, such people left with the
 17 security to go and check on the shaft, if there were any
 18 people there.
 19 MR MATHIBEDI SC: Are you in a position
 20 to name the five persons that went with the security into
 21 the shaft?
 22 MR X: No, I can't remember them but I
 23 remember that they were five in number.
 24 MR MATHIBEDI SC: Upon returning from
 25 inspecting whether there were people who reported for duty

Page 31169

1 or not, what happened?

2 MR X: They gave a report that there was

3 no-one at the shaft. We then met up with the security

4 people who told us we will not be able to pass the police

5 carrying these things that we were carrying. We did not,

6 we ignored the security personnel, we know they were

7 sissies, we did not worry about them. We had a caucus,

8 Mambush showed us there are police that we are going to

9 meet up with. It was said we should not all talk with the

10 police, only three people should speak to the police

11 because if we all speak to the police we'll be afraid,

12 we'll be scared.

13 MR MATHIBEDI SC: Sir, can you just deal

14 with the meeting with the security personnel?

15 MR X: Yes.

16 MR MATHIBEDI SC: Where did the strikers

17 meet the security personnel?

18 MR X: We met the security personnel

19 after leaving K3, met them at a place where there were some

20 water pipes. We had not met Mr Mpembe, the tall police

21 officer, at that stage. They were still ahead of us, we

22 were still moving in that direction.

23 MR MATHIBEDI SC: I'm going to ask that

24 the video which is exhibit HHH61 be played.

25 CHAIRPERSON: I was wondering whether it

Page 31170

1 wouldn't be advisable to take the short adjournment now and

2 that starts a new chapter, as it were, thereafter and we go

3 into what happened when they met the police and General

4 Mpembe and what happened thereafter. So we'll take a 15

5 minute adjournment now.

6 [COMMISSION ADJOURNS COMMISSION RESUMES]

7 [10:41] CHAIRPERSON: The Commission resumes.

8 Please remind the witness he's still under oath.

9 MR X: [s.u.o. through interpreter]

10 MR MAHLANGU: Confirmed, Mr Chairperson.

11 CHAIRPERSON: Mr Mathibedi. Ms Pillay,

12 have you got something to say?

13 MS PILLAY: Chair, the Langa family are

14 now present in the auditorium, if I could ask in those

15 circumstances that we view the photographs attached to

16 AAAA21?

17 CHAIRPERSON: Do they want to see them?

18 MS PILLAY: That was what we had

19 previously been informed, that they want to see the

20 pictures.

21 CHAIRPERSON: They want to see them. I

22 thought they simply wanted them shown to everybody else,

23 not to see them themselves.

24 MS PILLAY: Well either way, Chair, it

25 hasn't been flighted in the auditorium because it wasn't

Page 31171

1 copied –

2 CHAIRPERSON: Oh, because they were going

3 to be sorted out during the adjournment.

4 MS PILLAY: That's right.

5 CHAIRPERSON: Colour copies were going to

6 be obtained during the short adjournment.

7 MS PILLAY: And I'm informed by Mr

8 Mathibedi that has happened.

9 CHAIRPERSON: Yes, I understand. Well,

10 if it is correct that the Langa family wish to be present

11 when the photographs are shown then obviously I can't

12 compel them to leave the chamber. Mr Mathibedi, you'd

13 better take us through the photographs then.

14 EXAMINATION BY MR MATHIBEDI SC (CONTD.):

15 Sir, are you familiar with photo number 1?

16 MR X: I see it, Sir.

17 MR MATHIBEDI SC: Which area does it, or

18 location does it depict?

19 MR X: This is along the railway line

20 from Segwaelane as one proceeds to Eastern Plats.

21 MR MATHIBEDI SC: What happened at the

22 spot depicted on the photo?

23 MR X: This is the person that we killed

24 at 4 o'clock in the morning.

25 MR MATHIBEDI SC: When was that?

Page 31172

1 MR X: On the 13th, 13th in the morning.

2 MR MATHIBEDI SC: Will you please go to

3 photo number 2, depict the same area where Mr Langa was

4 killed?

5 MR X: Yes, Sir.

6 MR MATHIBEDI SC: Does this picture also

7 depict Mr Langa and the spot where he was killed on the

8 13th?

9 MR X: Yes, Sir.

10 MR MATHIBEDI SC: Photo number 4, does it

11 still depict the spot where Mr Langa was killed on the 12th?

12 CHAIRPERSON: 13th.

13 MR MATHIBEDI SC: On the 13th, I'm sorry.

14 MR X: That's him, yes.

15 MR MATHIBEDI SC: Photo number 5, does it

16 still depict Mr Langa who was killed on the 13th next to the

17 railway line at Segwaelane?

18 MR X: That's him, yes.

19 MR MATHIBEDI SC: And the same applies

20 with photo number 6; it shows the backside of the –

21 CHAIRPERSON: The rear, or the back.

22 MR MATHIBEDI SC: Sorry, not the back;

23 the rear side of Mr – the top portion, the rear back, the

24 rear top portion of the body of Mr Langa.

25 MR X: It is so.

Page 31173

1 MR MATHIBEDI SC: The same applies with
 2 photo number 7, it shows the upper body of Mr Langa who was
 3 killed on the 13th by the strikers?
 4 MR X: That's correct, Sir.
 5 MR MATHIBEDI SC: And the same applies to
 6 photo number 8?
 7 MR X: Yes, Sir.
 8 MR MATHIBEDI SC: Photo number 9 also
 9 shows the body of Mr Langa who was killed on the 13th next
 10 to the railway line at Segwaelane?
 11 MR X: Yes, Sir.
 12 MR MATHIBEDI SC: You also confirm that
 13 photo number 10 shows the body of Mr Langa who was killed
 14 on the 13th by the strikers next to the railway line at
 15 Segwaelane?
 16 MR X: That's correct, Sir.
 17 CHAIRPERSON: This is the part of the
 18 narrative where he and his companions were coming away from
 19 the direction of the K3 Shaft along the railway line and
 20 they were just about to meet General Mpembe and the group
 21 of policemen who had gone with him. So those are the
 22 points which you can take up the narrative again I think.
 23 MR MATHIBEDI SC: Sorry Chair, it's not –
 24 CHAIRPERSON: You were in fact going to
 25 show the video.

Page 31174

1 MR MATHIBEDI SC: That's correct, Chair.
 2 CHAIRPERSON: Yes.
 3 MR MATHIBEDI SC: Mr Bennett, will you
 4 please show us video exhibit HHH61? Will you please play
 5 the whole footage?
 6 CHAIRPERSON: When you show it would you
 7 please indicate from where to where we are seeing the – are
 8 we going to see the whole video?
 9 MR MATHIBEDI SC: That's correct.
 10 CHAIRPERSON: I see. Alright. It must
 11 be a Lonmin video, I take it?
 12 MR MATHIBEDI SC: That's correct.
 13 CHAIRPERSON: Showing the water pipe to
 14 which the witness referred.
 15 MR MATHIBEDI SC: Sir, can you see the
 16 video?
 17 MR X: I see it.
 18 CHAIRPERSON: Mr Mathibedi, we see it at
 19 the moment fast forward without sound. I think it would be
 20 helpful if we saw the whole video at normal speed with
 21 sound.
 22 MR MATHIBEDI SC: Thanks, Chair.
 23 CHAIRPERSON: Go back to the beginning,
 24 put on the sound and let's do it again at the normal speed.
 25 So play it again. Let's go back to the beginning and turn

Page 31175

1 on the sound and then have it at a normal speed with sound.
 2 [VIDEO IS SHOWN]
 3 MR MATHIBEDI SC: Thanks. Sir, you've
 4 seen this video. Are you in a position to tell us what was
 5 happening?
 6 MR X: Chairperson, in that video we are
 7 marching from K3 in the direction of where we eventually
 8 met Mr Mpembe and the others.
 9 MR MATHIBEDI SC: The video shows
 10 strikers making, using the weapons in their possession to
 11 make a clicking sound.
 12 MR X: I heard that, yes.
 13 MR MATHIBEDI SC: Why did the strikers
 14 conduct themselves in that fashion?
 15 MR X: We were actually encouraging our
 16 muti to work fast. We knew things were bad, that there
 17 were going to be people killed and we were hurrying things
 18 up. We knew that the guns wouldn't work, that we were not
 19 capable of being shot at.
 20 MR MATHIBEDI SC: At one stage the
 21 strikers can be seen in a squatting position. Did you
 22 observe that?
 23 MR X: Yes.
 24 MR MATHIBEDI SC: Why were the strikers
 25 squatting?

Page 31176

1 MR X: That's where we were busy
 2 caucusing and this is where it was mentioned that the
 3 people that we are seeing in front of us there, not all of
 4 us have got to speak, only three people should, because if
 5 we all speak those cowards would then get scared. Only
 6 three people have got to speak.
 7 MR MATHIBEDI SC: At the time that the
 8 strikers were squatting, where were the Lonmin security
 9 officers?
 10 MR X: We had already met the security
 11 officers on our way. That's when they spoke to Mambush and
 12 said "You people will not be able to go past with the
 13 things that you have here because there are police in
 14 front," but we did not take note of that. We didn't worry
 15 about that.
 16 MR MATHIBEDI SC: Why is it that the
 17 strikers were not worried when there was a discussion about
 18 the weapons?
 19 MR X: Because we knew that our muti is
 20 such that the guns will not do any harm to us.
 21 MR MATHIBEDI SC: The strikers can be
 22 heard ululating.
 23 MR X: It is so.
 24 MR MATHIBEDI SC: Why did that happen?
 25 MR X: Our blood had become hot at this

Page 31177

1 stage, Chairperson. Our blood was burning us and we were
 2 also encouraging our muti to act fast.
 3 MR MATHIBEDI SC: Were you present in
 4 that group of strikers?
 5 MR X: Yes, I was there. I was part of
 6 the makarapa group. I was amongst them.
 7 MR MATHIBEDI SC: I'm going to ask that
 8 the video be played. The time would be 28 to 35 seconds.
 9 COMMISSIONER HEMRAJ: What does this
 10 blood being hot mean? Does it mean that the emotions were
 11 running high, or what?
 12 MR X: Chairperson, the intelezi in our
 13 blood was working in such a way that we did not listen to
 14 anything. We just wanted the employer to come to us and
 15 give us what we wanted.
 16 MR MATHIBEDI SC: Sir, if you look at the
 17 video, there's a gentleman who's having a pinkish blanket
 18 around him. Can you see it?
 19 MR X: Yes, I see it.
 20 MR MATHIBEDI SC: Are you in a position
 21 to identify this gentleman?
 22 MR X: That's me, Sir.
 23 MR MATHIBEDI SC: At that stage where
 24 were the strikers heading to?
 25 MR X: Going towards Mpembe who was ahead

Page 31178

1 of us, in front there.
 2 MR MATHIBEDI SC: Chair, I forgot to ask
 3 for a ruling that this portion of the clip not be shown or
 4 be broadcast.
 5 CHAIRPERSON: Yes, is it the Langa –
 6 which family? Not the Langa family. Which family –
 7 MR MATHIBEDI SC: The clip showing Mr X.
 8 CHAIRPERSON: Oh, yes. You're quite
 9 right. Well, it's happened that – if you're going to show
 10 – yes, the video which we've just seen which depicts the
 11 witness, I would request the broadcasting companies, the
 12 media houses not to broadcast that in order that the
 13 witness's identity can be protected.
 14 MR MATHIBEDI SC: Thanks, Chair. Prior
 15 to meeting General Mpembe was there a discussion amongst
 16 the strikers?
 17 MR X: Yes, Sir, the decision was made
 18 that not everybody has to talk there and that we have got
 19 to select three men who would do the talking.
 20 MR MATHIBEDI SC: Were the three people
 21 that were going to talk to General Mpembe chosen?
 22 MR X: Yes, Mambush, Xolani, and Mosotho.
 23 MR MATHIBEDI SC: Is there any particular
 24 reason why Mambush and Xolani were chosen?
 25 [11:01] MR X: We selected them because we

Page 31179

1 believed in them. We trusted them.
 2 MR QGIRANA: They are "tight," is the
 3 word he used.
 4 MR MATHIBEDI SC: And why was Sotho
 5 chosen to be one of those that were going to talk to
 6 General Mpembe?
 7 MR X: We did not only want to be
 8 represented by Xhosa-speaking people, we wanted another
 9 race, another nation to be present.
 10 MR MATHIBEDI SC: Was Sotho part of the
 11 Makarapa?
 12 MR X: Yes, sir.
 13 MR MATHIBEDI SC:
 14 CHAIRPERSON: Is Sotho his name or are
 15 you just referring to someone who was a Sesotho speaker?
 16 MR X: I don't know what his name is, Mr
 17 Chairperson, but he speaks the Sesotho language.
 18 MR MATHIBEDI SC: Chairperson, I'm going
 19 to ask that the ruling be repeated. The video footage that
 20 we are going to play is going to show Mr X.
 21 CHAIRPERSON: I did previously say that
 22 when videos were shown or even documents were shown which
 23 revealed the witness's identity, these were not to be
 24 broadcast or in any way published. I don't propose
 25 repeating it every time a video is shown on which the

Page 31180

1 witness appears. I trust that the media houses will take
 2 note of what I'm now saying and when a video is shown or
 3 indeed a photograph is shown of this witness or which shows
 4 this witness, that is not to be published. That is covered
 5 by the ruling I originally made.
 6 MR MATHIBEDI SC: Thanks, Mr Chair.
 7 CHAIRPERSON: And also the overflow group
 8 must also not be shown either the photographs or the videos
 9 which show this witness. The cameras must be switched off.
 10 People in the overflow room will just have to make do with
 11 the sound.
 12 MR MATHIBEDI SC: Thanks, Chair. Mr
 13 Bennett, will you please show us exhibit Z1?
 14 [VIDEO IS SHOWN]
 15 MR MATHIBEDI SC: Mr Bennett, will you
 16 please forward and show us the area next to the railway
 17 line?
 18 CHAIRPERSON: Please indicate the point
 19 at which the video is being shown, indicating how far down
 20 the video – is this where you want us to start, Mr
 21 Mathibedi?
 22 MR MATHIBEDI SC: That's correct, Chair.
 23 CHAIRPERSON: It's about 9:17, I think it
 24 was. It's now 9:22. We see the strikers squatting on the
 25 ground at the railway line and we see General Mpembe. Now

Page 31181

1 one of the strikers –
 2 [VIDEO IS SHOWN]
 3 MR MATHIBEDI SC: Will you please pause?
 4 CHAIRPERSON: Stopped at 9:57.
 5 MR MATHIBEDI SC: Sir, are you in a
 6 position to identify the gentleman who is standing to the
 7 left?
 8 MR X: Yes, sir.
 9 MR MATHIBEDI SC: Will you please
 10 identify him for us?
 11 MR X: That is Mambush.
 12 MR MATHIBEDI SC: Thanks, will you
 13 proceed?
 14 [VIDEO IS SHOWN]
 15 MR MATHIBEDI SC: You can hear –
 16 CHAIRPERSON: Pausing at – sorry, pausing
 17 at 10:14.
 18 MR MATHIBEDI SC: Thanks. You can hear
 19 the strikers making, using weapons in their possession to
 20 make clicking sounds.
 21 MR X: I can hear this, sir.
 22 MR MATHIBEDI SC: Why did the strikers
 23 conduct themselves in that fashion?
 24 MR X: To hasten the muti that we had
 25 used, for it to act fast.

Page 31182

1 MR MATHIBEDI SC: You can also see
 2 strikers in a squatting position.
 3 MR X: I can see that, sir.
 4 MR MATHIBEDI SC: Why were the strikers
 5 squatting?
 6 MR X: These were instructions that were
 7 given to us by the inyanga.
 8 MR MATHIBEDI SC: Thanks. Will you
 9 please proceed and play the video?
 10 [VIDEO IS SHOWN]
 11 MR MATHIBEDI SC: Will you please pause?
 12 Sir, you could hear that the pace of the sound that was
 13 made by using the weapons was, you know, in a faster mood.
 14 MR X: That's correct.
 15 MR MATHIBEDI SC: Why was that?
 16 MR X: We were hastening the operation of
 17 the muti. We wanted it to work fast and so to annoy the
 18 police, for them to shoot if they want to.
 19 MR MATHIBEDI SC: Will you please proceed
 20 and play the clip?
 21 [VIDEO IS SHOWN]
 22 MR MATHIBEDI SC: The strikers can be
 23 heard singing a song.
 24 MR X: Yes, I can.
 25 MR MATHIBEDI SC: Will you please

Page 31183

1 describe what was meant and why was that, why was it
 2 necessary for the strikers to sing?
 3 MR X: The name of the song is
 4 [vernacular words], translated into English, tighten your
 5 balls young man, otherwise you won't come right. This is
 6 because we knew that we are not capable of being shot, the
 7 police would do nothing.
 8 MR MATHIBEDI SC: By tightening whatever
 9 was to be tightened, what was meant by that?
 10 MR X: Anything that was to be done had
 11 to be done then.
 12 MR MATHIBEDI SC: Was General Mpembe
 13 present during that stage when that song was, when the
 14 strikers sang?
 15 MR X: Yes.
 16 MR MATHIBEDI SC: You are aware that
 17 General Mpembe is an elder, is that correct?
 18 MR X: I apologise because we were acting
 19 on instructions, somebody had told us to do this. I am not
 20 turning away from what I am saying, it's true.
 21 MR MATHIBEDI SC: Did the strikers at any
 22 stage show respect towards General Mpembe?
 23 MR X: No, there was no respect shown.
 24 MR MATHIBEDI SC: Will you please proceed
 25 and show us the video?

Page 31184

1 [VIDEO IS SHOWN]
 2 MR MATHIBEDI SC: Will you please pause?
 3 CHAIRPERSON: It's now at 11:13.
 4 MR MATHIBEDI SC: Can you please identify
 5 the gentleman who is standing in front of the strikers?
 6 MR X: That is Mambush.
 7 MR MATHIBEDI SC: Are you in a position
 8 to describe what was happening at this stage?
 9 MR X: He was, three of the people that
 10 we had chosen that would address the police.
 11 MR MATHIBEDI SC: Would you please
 12 proceed and describe how he is holding his right hand?
 13 MR X: He has his fist clenched and these
 14 were the instructions that we were given, Mr Chairperson,
 15 that whenever we speak we have got to have our fist
 16 clenched.
 17 MR MATHIBEDI SC: When was this
 18 instruction given?
 19 MR X: He gave us these instructions on
 20 that day, the 11th, when the rituals were being conducted.
 21 MR MATHIBEDI SC: And who gave the
 22 instruction?
 23 MR X: The inyanga assistants, the boys.
 24 These were instructions from the witch – I'm sorry, from
 25 the traditional healer.

<p style="text-align: right;">Page 31185</p> <p>1 MR MATHIBEDI SC: Was an explanation 2 given by the traditional healer or the inyanga as to what 3 would happen if instructions are not followed? 4 MR X: Yes, he said. 5 MR MATHIBEDI SC: What did he say? 6 MR X: The inyanga told us that if we did 7 not follow his instructions the result would be that the 8 guns of the police would be effective, they would work, 9 that we had to follow the instructions at all times that he 10 had given us. 11 MR MATHIBEDI SC: Sir, would you proceed 12 and show us the – 13 [VIDEO IS SHOWN] 14 MR MATHIBEDI SC: Will you please pause? 15 CHAIRPERSON: Pausing at 11:20. The 16 person who you say is Mambush is in the foreground. On his 17 right, our left looking at the screen, there's someone else 18 standing up. Do you know who that person is? 19 MR X: Mr Chairperson, this one was just 20 becoming scared. He just stood up there and talked. He 21 was not one of the three that were chosen. 22 MR MATHIBEDI SC: Are you in a position 23 to identify him? Do you know his name? 24 MR X: I only know him by seeing him, I 25 don't know what his name is but I know he was one of the</p>	<p style="text-align: right;">Page 31187</p> <p>1 CHAIRPERSON: By the other one, yes. 2 Thank you. Mr Mathibedi, I'm right, am I, the transcript 3 of what's being said is exhibit QQ2 and we're on page 4, is 4 that right? 5 MR MATHIBEDI SC: That's correct, Chair. 6 CHAIRPERSON: Okay. Well, that helps me 7 to follow. Yes, please carry on. 8 MR MATHIBEDI SC: Sir, why did Mr Mambush 9 tell General Mpembe that they are not fighting? 10 MR X: We were just fooling him. 11 MR MATHIBEDI SC: Why do you say you were 12 just fooling General Mpembe? 13 MR X: We wanted him to hurry up, get 14 angry, so that they should start shooting. 15 COMMISSIONER HEMRAJ: But you had no 16 quarrel with the police as at that stage. 17 MR X: We were fighting them. 18 COMMISSIONER HEMRAJ: Why? 19 MR X: We wanted – the police were 20 stopping us from what we wanted. We wanted the employer to 21 come to us to give us what it is that we wanted from him. 22 MR MATHIBEDI SC: Why were the police 23 seen as stopping the strikers? 24 MR X: We knew that the police would not 25 allow us to proceed with the things that we had because</p>
<p style="text-align: right;">Page 31186</p> <p>1 Makarapas on the mountain. 2 MR MATHIBEDI SC: Will you proceed and 3 play the video? 4 CHAIRPERSON: Pause for a moment at 5 11:26. Mr Interpreter, what is the person who has been 6 described as Mambush, what is he saying at this point? 7 MR MAHLANGU: He was saying, the last 8 thing he said is, "That is all we want, we are not 9 fighting" and it was also confirmed by the other one – 10 CHAIRPERSON: It sounds like, as if the – 11 MR MAHLANGU: If the video could be 12 played just a bit back for me to interpret? 13 CHAIRPERSON: It's exhibit QQ2 which is a 14 translation of the transcript of what is said, it appears 15 to be the passage at page 4 round about line 10, I would 16 think. 17 MR MAHLANGU: If the video could be 18 replayed a bit, sir? 19 [VIDEO IS SHOWN] 20 MR MAHLANGU: "That is all that we ask, 21 we are not fighting with you." 22 CHAIRPERSON: And is that said by the 23 person who the witness says is Mambush? 24 MR X: It is said by Mambush but also 25 confirmed by the other person.</p>	<p style="text-align: right;">Page 31188</p> <p>1 this was illegal. 2 MR MATHIBEDI SC: Will you please proceed 3 and play the video? 4 [VIDEO IS SHOWN] 5 MR MATHIBEDI SC: Will you please stop? 6 CHAIRPERSON: Stopping at 12:20, it looks 7 like the top of page 5 of the transcript, exhibit QQ2 I 8 would think. I'm not, is that correct, Mr Mathibedi? I 9 see we actually stopped at the foot of page 4 of the 10 contract. 11 [11:21] Is that correct? 12 MR MATHIBEDI SC: That's correct, Chair. 13 CHAIRPERSON: Ja. 14 MR MATHIBEDI SC: During the time that 15 General Mpembe spoke to the strikers, did the strikers 16 understand what he was conveying to them? 17 MR X: Yes, Sir. 18 COMMISSIONER HEMRAJ: How do you know 19 that? 20 MR X: We heard him clearly, 21 Commissioner, saying those things that we had were not 22 legal, but we were not prepared to conform to what his 23 request was. 24 CHAIRPERSON: He was speaking Zulu, was 25 he?</p>

Page 31189

1 MR MAHLANGU: He was speaking Zulu, a
 2 mixture of Zulu and Xhosa.
 3 CHAIRPERSON: I'm asking the witness.
 4 General Mpembe was speaking Zulu, was he?
 5 MR X: Yes, I could hear him. His
 6 language was mostly Fanagalo.
 7 CHAIRPERSON: I see. So that's why you
 8 were able to understand him?
 9 MR X: That's correct, Chairperson.
 10 MR MATHIBEDI SC: Did the other strikers
 11 understand Fanagalo language?
 12 MR X: Any language comes into Fanagalo,
 13 Mr Chairperson. This is the language that is generally
 14 used in the mines.
 15 MR MATHIBEDI SC: Thanks. Will you
 16 proceed and show us the video?
 17 [VIDEO IS SHOWN]
 18 [Microphone off, inaudible] problem.
 19 CHAIRPERSON: I don't think it's a
 20 problem. If you look at the transcript, page 5, QQ2, you
 21 would see that it's recorded "At 12min:26 seconds the video
 22 screen darkens. The police are talking and comes back on –
 23 13min:01 seconds." That's what happened, no technical
 24 problem. Well, there was a technical problem maybe on the
 25 day but certainly what, we are seeing what's on the video

Page 31190

1 here.
 2 MR MATHIBEDI SC: Thanks, Chair.
 3 [VIDEO IS SHOWN]
 4 Pause.
 5 CHAIRPERSON: [Microphone off, inaudible]
 6 15:05. It looks as if we're in the middle of page 5, round
 7 about line 11 I would think. The person described as
 8 Lonmin worker 1 is the person the witness says is Mr Noki.
 9 MR MATHIBEDI SC: That's correct. You
 10 confirm that the speaker is Mr Noki?
 11 MR X: Yes, it's him.
 12 MR MATHIBEDI SC: Now he spoke about the
 13 weapons. Did you hear that?
 14 MR X: Yes, Sir.
 15 MR MATHIBEDI SC: Amongst others he said
 16 the weapons will be handed over at the koppie. Did you
 17 hear that?
 18 MR X: I heard him say so.
 19 MR MATHIBEDI SC: What is your view about
 20 what Noki said?
 21 MR X: It wouldn't have happened. What
 22 he says wouldn't have happened.
 23 MR MATHIBEDI SC: Will you please proceed
 24 and play the video?
 25 CHAIRPERSON: Going on to 15:06.

Page 31191

1 [VIDEO IS SHOWN]
 2 MR MATHIBEDI SC: Will you please pause?
 3 CHAIRPERSON: Now we can see the
 4 [inaudible].
 5 MR MATHIBEDI SC: Are you in a position
 6 to identify the gentleman who is depicted standing in the
 7 video clip?
 8 MR X: That is the one I referred to as
 9 Mosotho.
 10 MR MATHIBEDI SC: Will you please
 11 proceed?
 12 [VIDEO IS SHOWN]
 13 Will you please pause? You have seen as he is
 14 talking he's making gestures with his hands. Did you see
 15 that?
 16 MR X: Yes, he's speaking in the language
 17 Fanagalo with both his fists clenched.
 18 MR MATHIBEDI SC: Why were both fists in
 19 the clenched position?
 20 MR X: Those are the inyanga's
 21 instructions.
 22 MR MATHIBEDI SC: Will you please proceed
 23 and play the clip?
 24 CHAIRPERSON: From 15:21.
 25 [VIDEO IS SHOWN]

Page 31192

1 MR MATHIBEDI SC: Will you please stop
 2 the clip? Amongst others the speaker said "They are not
 3 fighting anyone." Did you hear that?
 4 MR X: Yes, Sir.
 5 CHAIRPERSON: I'm sorry to interrupt you,
 6 Mr Mathibedi. At the top of page 7 of exhibit QQ21 it is
 7 said, "We are not fighting with the government." Is that
 8 what was said? You said you're not fighting with anybody.
 9 Perhaps Mr Tokota can help me. Mr Tokota says he heard the
 10 words in Fanagalo they were not fighting with the
 11 government.
 12 MR MATHIBEDI SC: Thanks, Chair. What is
 13 your –
 14 CHAIRPERSON: [Microphone off, inaudible]
 15 up to 15:45.
 16 MR MATHIBEDI SC: What is your view about
 17 what the protester said that the strikers are not fighting
 18 with the government?
 19 MR X: Yes, I heard him say so.
 20 MR MATHIBEDI SC: Do you know who he was
 21 referring to by "the government"?
 22 MR X: He was talking to Zuma.
 23 MR MATHIBEDI SC: He was talking about
 24 Zuma –
 25 MR X: Mentioned NUM and Zuma.

Page 31193

1 MR MATHIBEDI SC: By Zuma who are you
 2 referring to, Sir?
 3 MR X: If we speak of the government,
 4 that is the person who is known as the government. That's
 5 how I know him.
 6 MR MATHIBEDI SC: You have mentioned the
 7 name NUM. What is the relevance thereof?
 8 MR X: NUM is also part of the
 9 government. It's ANC.
 10 MR MATHIBEDI SC: Thanks. Will you
 11 please proceed and play the video?
 12 CHAIRPERSON: Carrying on now from 15:46.
 13 [VIDEO IS SHOWN]
 14 MR MATHIBEDI SC: Will you please pause?
 15 Will you please identify the gentleman depicted in the
 16 video?
 17 MR X: We had only chosen three people
 18 amongst them, Xolani, this is one of those people who just
 19 stand and stood up unelected.
 20 CHAIRPERSON: We're stopping at the
 21 moment at 15:55 and I'm informed by Mr Tokota that we're on
 22 page 7 of the transcript QQ2 and the person standing up and
 23 speaking is the person described as Lonmin worker 3,
 24 starting at the fourth line on page 7. Is that correct, Mr
 25 Mathibedi?

Page 31194

1 MR MATHIBEDI SC: That's correct, Chair.
 2 Will you please proceed and play the clip for us?
 3 [VIDEO IS SHOWN]
 4 Will you please pause?
 5 CHAIRPERSON: 16:18.
 6 MR MATHIBEDI SC: You saw the speaker
 7 making gestures with his hand. Did you see that?
 8 MR X: I saw him yes, with the clenched
 9 fist.
 10 MR MATHIBEDI SC: Why did he make a
 11 gesture with a clenched fist?
 12 MR X: No, those are the instructions
 13 that were given by the inyanga.
 14 MR MATHIBEDI SC: Now amongst others the
 15 speaker requested that General Mpembe, or the police should
 16 go with them because they are not fighting.
 17 MR X: Yes, Sir.
 18 MR MATHIBEDI SC: What is your view about
 19 that?
 20 MR X: We were just fooling him.
 21 MR MATHIBEDI SC: Had the police at that
 22 stage disarmed the protesters, what would have happened?
 23 CHAIRPERSON: I think you mean tried to,
 24 Mr Mathibedi. If they tried to disarm, what would happen.
 25 MR MATHIBEDI SC: Thanks, Chair.

Page 31195

1 CHAIRPERSON: The question you're being
 2 asked is if the police tried at that stage to disarm the
 3 protesters, what would have happened according to you?
 4 MR X: We were going to kill them, Sir.
 5 MR MATHIBEDI SC: Using what to kill
 6 them?
 7 MR X: Bush knives, pangas we had, all
 8 the weapons that we had.
 9 CHAIRPERSON: He mentioned the word "bush
 10 knife," which I gather is Xhosa for panga.
 11 MR MAHLANGU: That's correct, Chair.
 12 MR MATHIBEDI SC: Were you aware at that
 13 stage that the police had, some police had firearms with
 14 them?
 15 MR X: Yes, Sir.
 16 MR MATHIBEDI SC: Sir, will you proceed
 17 and play the video clip for us?
 18 CHAIRPERSON: 16:18.
 19 [VIDEO IS SHOWN]
 20 MR MATHIBEDI SC: Sir, amongst others
 21 you've heard –
 22 CHAIRPERSON: We've now stopped at 18:18.
 23 MR MATHIBEDI SC: There was a request by
 24 Mambush that the employer should be brought to the workers.
 25 Did you hear that?

Page 31196

1 MR X: Yes, Sir.
 2 CHAIRPERSON: Again this was quite a long
 3 speech that Mr Noki made, it's translated into English and
 4 transcribed at pages 8 and 9 of exhibit QQ2 and on page 9,
 5 line 5, it says, "Come back with the boss that hired us so
 6 he can give us the response we want from him." Is that the
 7 passage we just heard, I take it?
 8 MR X: That's correct, Chair. That is
 9 so.
 10 MR MATHIBEDI SC: Thanks, Chair. Sir,
 11 what would have happened had the police succeeded in
 12 bringing a representative of Lonmin at the koppie to
 13 address the strikers and give a negative response about the
 14 demand of the strikers?
 15 MR X: We would have killed that white
 16 man.
 17 MR MATHIBEDI SC: Chair, I'm asking for a
 18 comfort break of about five minutes.
 19 CHAIRPERSON: Well, I won't give you a
 20 comfort break – application refused. We'll take the tea
 21 adjournment now instead.
 22 MR MATHIBEDI SC: Thanks.
 23 [COMMISSION ADJOURNS COMMISSION RESUMES]
 24 [12:02] CHAIRPERSON: The Commission resumes.
 25 Please remind the witness that he's still under oath.

Page 31197

1 MR X: [s.u.o. through interpreter]
 2 MR MAHLANGU: Confirmed, Chairperson.
 3 CHAIRPERSON: Mr Mathibedi.
 4 EXAMINATION BY MR MATHIBEDI SC (CONTD.):
 5 Thanks, Chair. Mr Bennett, will you please proceed and
 6 show us the video?
 7 CHAIRPERSON: We're now at 18:18.
 8 [VIDEO IS SHOWN]
 9 CHAIRPERSON: Stop it, sorry that passage
 10 we've just heard is, I understand, on page 9 of the,
 11 translated into English on page 9 of the transcript,
 12 exhibit QQ2 and he's just ended at line 22 on page 9. Is
 13 that correct, Mr Mathibedi?
 14 MR MATHIBEDI SC: That's correct, Chair.
 15 CHAIRPERSON: Now we're going to hear
 16 Lonmin worker 2 as he's described on the transcript, whom I
 17 presume is the gentleman standing up now on the screen at
 18 19:02 in the video.
 19 [VIDEO IS SHOWN]
 20 MR MATHIBEDI SC: Will you please pause,
 21 Sir?
 22 CHAIRPERSON: 19:06.
 23 MR MATHIBEDI SC: On this portion of the
 24 video, Sir, there's a gentleman there who – can you see
 25 him? I'm using a pointer to indicate him.

Page 31198

1 MR X: I see that person, that's me.
 2 CHAIRPERSON: It is the gentleman in a
 3 pink blanket in the right-hand corner of the slide and
 4 there's someone directly in the corner and then diagonally
 5 behind his right shoulder is a person in a pink blanket.
 6 The witness told us who that person is.
 7 MR MATHIBEDI SC: Thanks, Chair. Will
 8 you please also proceed and identify the gentleman who is
 9 standing?
 10 MR X: This was just one of the cowards,
 11 not one of those that were chosen to speak.
 12 MR MATHIBEDI SC: Will you please proceed
 13 and play the video?
 14 [VIDEO IS SHOWN]
 15 Will you please stop the clip?
 16 CHAIRPERSON: 19:46
 17 MR MATHIBEDI SC: Sir, you can hear
 18 General Mpembe trying to have a discussion with the
 19 speaker, but the speaker appears not to be listening to
 20 him. Was that your observations?
 21 CHAIRPERSON: It would be 10 in the
 22 transcript –
 23 MR X: Yes, that's right –
 24 CHAIRPERSON: - line 7 and 8 is General
 25 Mpembe and then the person who interrupts him is at line 9.

Page 31199

1 MR MATHIBEDI SC: Why did the speaker
 2 conduct himself in that fashion?
 3 MR X: We wanted Mr Mpembe to act fast,
 4 to start shooting.
 5 MR MATHIBEDI SC: Thanks. Will you
 6 please proceed and play the video?
 7 [VIDEO IS SHOWN]
 8 Will you please pause?
 9 CHAIRPERSON: 20:38.
 10 MR MATHIBEDI SC: Sir, I would like you
 11 to identify this gentleman in the picture. Can you see
 12 him, where –
 13 CHAIRPERSON: What you are indicating
 14 with the pointer, Mr Mathibedi, is a person who is under
 15 the right arm of Mr Noki, and it appears from the slide,
 16 but appears to be under the right arm, under the elbow as
 17 it were of Mr Noki.
 18 MR X: I see that.
 19 MR MATHIBEDI SC: Will you please tell us
 20 who this gentleman is?
 21 MR X: That is Rasta, Rasta Makubane.
 22 MR MATHIBEDI SC: Are you in a position
 23 to describe his clothing?
 24 MR X: Yes, he was wearing a jacket, I
 25 can see it.

Page 31200

1 MR MATHIBEDI SC: Can you see the colour
 2 of the jacket?
 3 MR X: It's whitish, the colour is not
 4 clear, it's colourless.
 5 MR MATHIBEDI SC: Thanks, Sir. Will you
 6 please proceed?
 7 [VIDEO IS SHOWN]
 8 Will you please pause?
 9 CHAIRPERSON: 21:41.
 10 MR MATHIBEDI SC: Sir, will you please
 11 identify the gentleman standing, depicted in the clip?
 12 MR X: Yes, I can.
 13 MR MATHIBEDI SC: Will you give us his
 14 name?
 15 MR X: That is Xolani.
 16 MR MATHIBEDI SC: Was he part of the
 17 makarapas?
 18 MR X: Yes, he was a makarapa, not only a
 19 makarapa but also on the committee at the mountain.
 20 MR MATHIBEDI SC: Is this the gentleman
 21 who was entrusted with the responsibility of safekeeping of
 22 weapons and articles that were taken from the police?
 23 MR X: Yes, he was the clever person on
 24 the mountain there.
 25 MR MATHIBEDI SC: Will you please proceed

Page 31201

1 and play the video?
 2 CHAIRPERSON: Moving on to 21:43.
 3 [VIDEO IS SHOWN]
 4 Stopped at 22:32.
 5 MR MATHIBEDI SC: Witness that at one
 6 stage he spoke while his fist was not clenched?
 7 MR X: Yes, Sir.
 8 MR MATHIBEDI SC: What was the attitude
 9 of the strikers about that conduct?
 10 MR X: He screams on him that he was
 11 disobeying the instructions of the inyanga. The person who
 12 then stood up and made order was Mambush, he clenched his
 13 fist and ordered us.
 14 MR MATHIBEDI SC: Will you please proceed
 15 and play the video?
 16 [VIDEO IS SHOWN]
 17 Will you please stop?
 18 CHAIRPERSON: 23:30.
 19 MR MATHIBEDI SC: Sir, will you please
 20 describe what you are seeing on the clip?
 21 MR X: We did not obey what the policeman
 22 was saying. We wanted them to shoot first but he seemed
 23 not to have been shooting. We wanted them to shoot first.
 24 MR MATHIBEDI SC: Can you describe how –
 25 can you describe the position of the strikers?

Page 31202

1 MR X: Yes, this was the position – this
 2 was the instructions given by the inyanga that we should
 3 walk in a crouching manner.
 4 MR MATHIBEDI SC: On the video the police
 5 officer appears to be alone at that stage, pointing a
 6 firearm in the direction of the strikers. Can you see
 7 that?
 8 MR X: Yes, I see.
 9 MR MATHIBEDI SC: Why was that police
 10 officer not attacked at that stage?
 11 MR X: Because he wasn't shooting. We
 12 were waiting for him to shoot first.
 13 MR MATHIBEDI SC: Will you please proceed
 14 and play the video for us?
 15 [VIDEO IS SHOWN]
 16 CHAIRPERSON: 23:38.
 17 MR MATHIBEDI SC: You once again can hear
 18 the strikers ululating, is that correct?
 19 MR X: Yes, Sir.
 20 MR MATHIBEDI SC: Why did they do that?
 21 MR X: To hasten our muti.
 22 MR MATHIBEDI SC: Are you in a position
 23 to describe the manner in which the strikers are walking?
 24 MR X: We were crouching, beating the
 25 spears, trying to hasten the medicine and for the police to

Page 31203

1 start action.
 2 MR MATHIBEDI SC: Will you please proceed
 3 and play the video?
 4 [VIDEO IS SHOWN]
 5 CHAIRPERSON: 23:50.
 6 MR MATHIBEDI SC: At this stage where
 7 were the protestors heading to?
 8 MR X: We were going towards the
 9 settlement.
 10 MR MATHIBEDI SC: What were the strikers
 11 going to do in the settlement?
 12 MR X: We were going to go through the
 13 settlement to look at the people who were just hiding
 14 there, taking beer.
 15 COMMISSIONER HEMRAJ: I'm sorry, I didn't
 16 understand that. Could you –
 17 MR X: We were going to go through the
 18 settlement to look and see the other strikers who were not
 19 with us, who were busy with beer there.
 20 MR MATHIBEDI SC: Sorry, I think the
 21 interpreter missed a portion that they were going to be
 22 killed.
 23 CHAIRPERSON: Mr Mathibedi, repeat it?
 24 COMMISSIONER TOKOTA: He said something
 25 about the mountain, about those who were not with us at the

Page 31204

1 mountain.
 2 MR X: Yes, those who were not with us at
 3 the mountain, who were busy in the settlement with beer.
 4 MR MATHIBEDI SC: What was going to
 5 happen to those who were not at the mountain?
 6 MR X: We were going to kill them.
 7 MR MATHIBEDI SC: Why were those people
 8 going to be killed?
 9 MR X: Because we're dying alone on the
 10 mountain whilst they're seated in the settlement.
 11 MR MATHIBEDI SC: There is evidence
 12 before the Commission that the police, some members of the
 13 police utilised teargas and stun grenade. Are you aware of
 14 that?
 15 MR X: Yes, Sir.
 16 MR MATHIBEDI SC: At the stage that the
 17 stun grenade and teargas was utilised where were the
 18 strikers going to?
 19 MR X: We were going to go through the
 20 settlement towards the mountain.
 21 MR MATHIBEDI SC: Through the settlement
 22 to do what?
 23 MR X: The people that we found there we
 24 were going to kill.
 25 MR MATHIBEDI SC: Are you in a position

<p style="text-align: right;">Page 31205</p> <p>1 to tell the Commission what happened after the utilisation 2 of the teargas and the stun grenade by the police? 3 MR X: Then there was confrontation, Mr 4 Chairperson, we killed two policemen. The third policeman 5 ran towards the vehicles. We took two of the shorter guns 6 and a long gun, cell phones and the radios and then we 7 proceeded to the mountain. 8 MR MATHIBEDI SC: What led to the 9 confrontation between the strikers and the police? 10 MR X: They first fired rubber bullets, 11 the police. 12 MR MATHIBEDI SC: And after firing, what 13 happened? 14 [12:22] MR X: We then attacked and killed one 15 policeman. When we left the one policeman was still 16 moving, he had not died as yet. 17 MR MATHIBEDI SC: Now the firing that was 18 done by the police, was it not effective to, in dispersing 19 the strikers? 20 MR X: No, it didn't work, we really did 21 not care much about it. 22 MR MATHIBEDI SC: Why was that firing not 23 effective? 24 MR X: Because the tribal healer had 25 worked on us. He had put rituals on us.</p>	<p style="text-align: right;">Page 31207</p> <p>1 MR X: It's because they were using a 2 real gun now, they were using a real gun. 3 MR MAHLANGU: He calls it a CCS. 4 MR MATHIBEDI SC: Sir, you've testified 5 that at one stage the protesters were going towards the 6 informal settlement, do you remember that? 7 MR X: Yes, sir. 8 MR MATHIBEDI SC: Now, the police noting 9 that the strikers were going towards the informal 10 settlement – 11 CHAIRPERSON: How does he know what the 12 police noted? That's a leading question, please don't lead 13 the witness. 14 MR MATHIBEDI SC: Thanks, Chair, sorry. 15 At the stage that the strikers were going towards the 16 informal settlement was there any reaction from the police? 17 MR X: Yes, they did not want us to go 18 into the settlement, that's when they fired with the rubber 19 bullets. 20 MR MATHIBEDI SC: Did the police fire 21 teargas at any stage? 22 MR X: There were those who fired 23 teargas, yes. 24 MR MATHIBEDI SC: At what stage did the 25 police fire teargas?</p>
<p style="text-align: right;">Page 31206</p> <p>1 COMMISSIONER HEMRAJ: The confrontation 2 that you talk about, did that come about because of the 3 teargas and the stun grenades or because the police fired 4 rubber bullets? 5 MR X: Yes, Chairperson. 6 COMMISSIONER HEMRAJ: Did it come about 7 because of one or the other or all of them? 8 MR X: Commissioner, it was the police 9 who started the shooting. We did not shoot before them. 10 They were to start the shooting. 11 COMMISSIONER HEMRAJ: So when the teargas 12 and the stun grenades were deployed, that didn't bring 13 about the confrontation? 14 MR X: First they shot the teargas and 15 thereafter the fight ensued. Thereafter the fight ensued. 16 COMMISSIONER HEMRAJ: Thank you. 17 MR MATHIBEDI SC: Was the firing of the 18 teargas and the stun grenade the cause of the attack by the 19 strikers on the police? 20 MR X: We started fighting them after 21 they had fired the shot, after the rubber bullet was shot 22 we knew that their gun had been blocked from working. 23 MR MATHIBEDI SC: Sir, I just want to get 24 clarity on something. What was the cause of the attack on 25 the police by the strikers?</p>	<p style="text-align: right;">Page 31208</p> <p>1 MR X: When they, when we started walking 2 towards the settlement, that's the first time they shot 3 teargas. 4 MR MATHIBEDI SC: And what effect did 5 that have? The firing of teargas, what effect did it have 6 on the conduct of the strikers? 7 MR X: We did not care for them, then the 8 fight started and the two policemen were eventually killed. 9 COMMISSIONER HEMRAJ: Would the teargas – 10 sorry. 11 MR X: I chased the one, I chased the one 12 who ran away. He ran towards the cars. He was saved, Mr 13 Chairperson, I only got him on his left leg, that is the 14 third policeman. The others attacked the other two 15 policemen. 16 MR MATHIBEDI SC: The police officer that 17 you attacked, where was he at that stage? 18 MR X: He was amongst the other 19 policeman, amongst the two who were killed there and then 20 he ran away towards the vehicles. 21 MR MATHIBEDI SC: Now I would like you to 22 describe the attack on the other police officers. 23 MR X: I hit the one policeman and took 24 his gun, probably to chase. 25 MR MATHIBEDI SC: Now this police</p>

Page 31209

1 officer, on which part of the body was he hit?

2 MR X: He hit the policeman with a gun.

3 MR MATHIBEDI SC: On which part of the

4 body was he hit? Are you in a position to assist us?

5 MR X: It was in the region of the

6 forehead.

7 MR MATHIBEDI SC: And then what happened

8 to – are you in a position to describe the firearm that was

9 in the possession of the police officer?

10 MR X: It was the shotgun that he took

11 and threw over to Shezi.

12 CHAIRPERSON: You say shotgun or short

13 gun?

14 MR X: There were two of the shorter

15 guns, different sizes and then there was the long one.

16 CHAIRPERSON: Are you talking about a

17 pistol, in other words?

18 MR X: Yes, two pistols and a long gun.

19 MR MATHIBEDI SC: Will you tell us about

20 the second pistol? Who was in possession of that pistol?

21 MR X: Mambush, Chairperson.

22 MR MATHIBEDI SC: Where did Mambush get

23 that firearm?

24 MR X: Guns were found from the police.

25 MR MATHIBEDI SC: Which police officer

Page 31210

1 are you referring to?

2 MR X: From the two who were lying on the

3 ground, Chairperson.

4 MR MATHIBEDI SC: Now will you please

5 proceed and tell us how it came about that those police

6 officers should lie on the ground?

7 MR X: Magubane and Anele attacked the

8 one policeman and hit him.

9 MR MAHLANGU: He indicates on the head.

10 MR MATHIBEDI SC: Do you know if that

11 police officer who was attacked sustained any injuries on

12 the head?

13 MR X: Yes, he was hit with a panga and

14 he was injured.

15 MR MATHIBEDI SC: Are you in a position

16 to help us as to who else took part in the attack on the

17 police, the police officer that you have just testified

18 about?

19 MR X: Yes, sir.

20 MR MATHIBEDI SC: Will you please

21 proceed, sir, and tell us?

22 MR X: Baai, Mambush, Anele, Rasta,

23 Bhele.

24 MR MATHIBEDI SC: With what was the

25 police officer attacked?

Page 31211

1 MR X: With the pangas and the gun.

2 MR MATHIBEDI SC: Are you aware that

3 another police officer also sustained injuries?

4 MR X: There were three policemen. One

5 had already died, the one when we left was still shaking,

6 he wasn't dead. Later the other one ran towards the

7 vehicles.

8 MR MATHIBEDI SC: Sir, can we now deal

9 with the police officer who was killed. Will you proceed

10 and describe how he was killed?

11 MR X: He was chopped on the back of the

12 head with a bush knife, a panga.

13 MR MATHIBEDI SC: Who chopped the police

14 officer on the head?

15 MR X: It was Magubane and Anele.

16 MR MATHIBEDI SC: Precisely how did Anele

17 attack the police officer that was killed?

18 MR X: He had a panga as well, he was

19 chopping him with a panga.

20 COMMISSIONER HEMRAJ: Sorry, was the

21 policeman running away at that stage?

22 MR X: Chairperson, there was a lot of

23 commotion, there was fighting going on there.

24 COMMISSIONER HEMRAJ: Yes, but do you

25 know if the policeman was with his back towards the two

Page 31212

1 persons you've mentioned?

2 MR X: Yes, he was running.

3 MR MATHIBEDI SC: Was the police officer

4 in possession of a firearm?

5 MR X: Yes, he had a gun. His gun was

6 taken. We took all their firearms from the three

7 policeman.

8 MR MATHIBEDI SC: For now, sir, let's

9 concentrate on the police officer who was killed. Was he

10 in possession of a firearm?

11 MR X: Yes.

12 MR MATHIBEDI SC: What happened to his

13 firearm?

14 MR X: The firearm was taken.

15 MR MATHIBEDI SC: Who took the firearm?

16 MR X: One was taken by Mambush and the

17 other one was by Baai.

18 MR MATHIBEDI SC: Now the one who was

19 taken from the police officer that was killed, are you in a

20 position to describe that firearm?

21 MR X: He had a pistol.

22 MR MATHIBEDI SC: Now we go over, sir, to

23 the second police officer who, sir, appears to be still

24 alive, did you see how that police officer was attacked?

25 MR X: Yes, sir.

Page 31213

1 MR MATHIBEDI SC: Who attacked that
 2 police officer?
 3 MR X: Anele and Magubane.
 4 MR MATHIBEDI SC: With what was the
 5 police officer attacked?
 6 MR X: They had pangas as well and a gun,
 7 a [indistinct].
 8 COMMISSIONER HEMRAJ: Are you saying the
 9 same two persons who attacked the first policeman, attacked
 10 the second policeman as well?
 11 MR X: No, no. We were acting
 12 differently. Some were chasing this policeman and others
 13 were attacking the other one. The guns were taken, we took
 14 the firearms.
 15 COMMISSIONER HEMRAJ: Perhaps you want to
 16 clarify that, Mr Mathibedi.
 17 MR MATHIBEDI SC: Thanks, Chair. Sir,
 18 can we clarify the attack on the police officer who was
 19 killed?
 20 MR X: He was attacked by Baai and
 21 Mambush.
 22 MR MATHIBEDI SC: Are they the only two
 23 people that attacked the police officer?
 24 MR X: Yes, because Magubane and Anele
 25 were attacking the second policeman. The third one was the

Page 31214

1 one that was being attacked by me and the others who ran
 2 away to the vehicles.
 3 MR MATHIBEDI SC: The second police
 4 officer, was he in possession of a firearm?
 5 MR X: All three. Chairperson, yes, all
 6 three policemen had firearms except that the one, the two
 7 had pistols and the one had a longer gun. We also took the
 8 cell phones.
 9 MR MATHIBEDI SC: The second police
 10 officer, what kind of firearm did he have with him?
 11 MR X: It was a pistol.
 12 MR MATHIBEDI SC: The third police
 13 officer, what kind of firearm did he have?
 14 [12:42] MR X: This is the gun that – there were
 15 two pistols and the one longer gun that one pulls from the
 16 back. All in all there were three guns that were taken
 17 from the police.
 18 MR MATHIBEDI SC: Which police officer
 19 had the long firearm?
 20 MR X: The one that was being attacked
 21 and being hacked by Makubane, who was lying on the ground,
 22 yes.
 23 MR MATHIBEDI SC: What happened to the
 24 three firearms?
 25 MR X: These were taken and put on the

Page 31215

1 mountain. Mambush and Xolani then made a report back.
 2 MR MATHIBEDI SC: Sir, for now let's
 3 concentrate at the scene where there was, the police
 4 officers were attacked.
 5 MR X: Yes, Sir.
 6 MR MATHIBEDI SC: You testified about the
 7 cell phones that were taken. You remember that?
 8 MR X: Yes, Sir.
 9 MR MATHIBEDI SC: From whom were the cell
 10 phone taken?
 11 MR X: I did not know the names of the
 12 police who were lying down, they had cell phones.
 13 MR MATHIBEDI SC: Yes, Sir, I'm referring
 14 to the persons that took the cell phones from the police.
 15 MR X: Mambush, Chairperson.
 16 MR MATHIBEDI SC: How many cell phones
 17 were there?
 18 MR X: What I remember is that there were
 19 two.
 20 MR MATHIBEDI SC: You said Mambush took.
 21 How many cell phones did Mambush take?
 22 MR X: From the one policeman Mambush
 23 took one cell phone and a radio.
 24 MR MATHIBEDI SC: Do you know who took
 25 the other cell phone from the police officer?

Page 31216

1 MR X: Yes, it was Anele, Chairperson.
 2 MR MATHIBEDI SC: Did the strikers at any
 3 stage leave the area where the attack took place?
 4 MR X: Yes, we then left through the
 5 settlement and towards the mountain. There were some of
 6 our people that got injured, were taken to the mountain and
 7 Mambush and Xolani arranged for their transport,
 8 Chairperson. These are people who joined us along the way,
 9 Mr Chairperson, who had not undergone the rituals.
 10 MR MATHIBEDI SC: Sir, upon the arrival
 11 from the scene where the police officers were attacked,
 12 where did the strikers go?
 13 MR MAHLANGU: I'm sorry, Sir, just repeat
 14 the question.
 15 MR MATHIBEDI SC: From the scene where
 16 the police officers were attacked, where did the strikers
 17 go?
 18 MR X: We're in the direction of the
 19 settlement, we went through the settlement and proceeded to
 20 the mountain.
 21 MR MATHIBEDI SC: Did the strikers
 22 ultimately arrive at the mountain?
 23 MR X: This is where Mambush and Xolani
 24 made the report about the things that had been taken from
 25 the police. It was then decided, Chairperson, that anybody

Page 31217

1 who is wearing a red T-shirt should take it off, it must be
 2 torn and be burned because we did not want NUM on the
 3 mountain. It was said the vehicle that is not moving is
 4 being left and we get into a vehicle that is capable of
 5 moving.
 6 MR MATHIBEDI SC: To which vehicle were
 7 the strikers referring to?
 8 MR X: It was said NUM is not moving and
 9 the movement, the organisation that is moving is AMCU and
 10 we should join AMCU.
 11 MR MATHIBEDI SC: Why was NUM referred to
 12 as a vehicle that was not moving?
 13 MR X: Because we had taken a decision
 14 that NUM was to be killed.
 15 MR MATHIBEDI SC: Why was a decision
 16 taken that NUM should be killed?
 17 MR X: We were killing it with bush
 18 knives, with pangas. That is why we mentioned we were
 19 going to kill Zokwana.
 20 MR MATHIBEDI SC: The question is why was
 21 that decision taken to kill NUM?
 22 MR X: Because they were stopping us from
 23 our demands. They were stopping the demands that we were
 24 making.
 25 MR MATHIBEDI SC: Which demands are you

Page 31218

1 referring to, Sir?
 2 MR X: We wanted 12 500.
 3 MR MATHIBEDI SC: Which vehicle was the
 4 one that was referred to as a moving one?
 5 MR X: It was said it was AMCU.
 6 MR MATHIBEDI SC: Why was AMCU referred
 7 to as a moving vehicle?
 8 MR X: Because it was together with us.
 9 MR MATHIBEDI SC: What do you mean by
 10 that, that it was moving together with the strikers?
 11 MR X: Because it was also interested in
 12 what we were demanding, that 12 500.
 13 MR MATHIBEDI SC: When did you become
 14 aware that AMCU was interested in the demand of the
 15 strikers?
 16 MR X: After the killing of the police at
 17 Marikana on the 13th, Mr Chairperson, when it was also
 18 mentioned that the red T-shirts should be destroyed, we
 19 should not get into a non-moving vehicle but get into a
 20 vehicle that has movement.
 21 MR MATHIBEDI SC: From whom did you hear
 22 that, Sir?
 23 MR X: Mambush and Xolani were addressing
 24 us.
 25 MR MATHIBEDI SC: Was a decision taken

Page 31219

1 regarding the red T-shirts?
 2 MR X: Yes, that it was to be torn,
 3 thrown away.
 4 MR MATHIBEDI SC: What happened after
 5 that decision was taken on that day?
 6 MR X: We were then revived by being
 7 sprayed with intelezi, those of us who had undergone the
 8 rituals.
 9 MR MATHIBEDI SC: During that discussion
 10 were you a member of any union?
 11 MR X: Yes, I was then member of NUM. I
 12 changed from it and joined AMCU, because I was forced to
 13 join AMCU –
 14 MR MAHLANGU: If I may just ask him,
 15 Chairperson.
 16 MR X: - otherwise I would have been
 17 injured because this other union was rejected there.
 18 MR MATHIBEDI SC: When did you join AMCU?
 19 MR X: At the mountain.
 20 MR MATHIBEDI SC: Will you proceed and
 21 tell us how you joined AMCU at the mountain?
 22 MR X: I just gave them my clock card
 23 number and joined AMCU without reading any of its
 24 constitution. I filled in a form, the gentleman said I
 25 just should fill in that form, AMCU did not have a

Page 31220

1 constitution but NUM had a constitution which stated that
 2 this and this and this should be done and this and this
 3 should not be done.
 4 MR MATHIBEDI SC: The form that you
 5 completed, where did you get it?
 6 MR X: There was a person over there who
 7 was dishing out these papers there on the mountain. It
 8 looked as though he was working for AMCU.
 9 MR MATHIBEDI SC: Do you know the details
 10 of the person who dished out the forms?
 11 MR X: Yes, by seeing him, yes, I
 12 remember him. He was a member of the makarapas on the
 13 mountain.
 14 MR MATHIBEDI SC: Did you at any stage
 15 cease your membership with AMCU?
 16 MR X: As I was with AMCU for two months,
 17 Chairperson, I then went back to NUM.
 18 MR MATHIBEDI SC: He mentioned something
 19 was done for two months.
 20 MR MAHLANGU: It seems he was a member of
 21 AMCU for two months where there were deductions made.
 22 MR X: I then went back to the NUM.
 23 MR MATHIBEDI SC: Thanks, Mr Mahlangu.
 24 MR MAHLANGU: Sorry, I didn't mention the
 25 deductions.

Page 31221

1 MR MATHIBEDI SC: Why did you cease your
 2 membership with AMCU?
 3 MR X: I realised that it had no future.
 4 It will just end up, there is no organisation that kills
 5 people.
 6 MR MATHIBEDI SC: You testified that upon
 7 arrival at the koppie three firearms were presented. Do
 8 you still remember that, Sir?
 9 MR X: Yes, Sir.
 10 COMMISSIONER HEMRAJ: Before you go
 11 there, you said that there's no organisation that kills
 12 people. What does that mean?
 13 MR X: Chairperson, the constitution of a
 14 union does not allow people to be killed.
 15 COMMISSIONER HEMRAJ: Yes, and what
 16 organisation was allowing anyone to kill people here?
 17 MR X: AMCU, Chairperson.
 18 COMMISSIONER HEMRAJ: Why do you say
 19 that?
 20 MR X: On the 14th, Chairperson, a message
 21 was received by Joseph Mathunjwa that people should join
 22 AMCU because NUM is the mouthpiece of Zuma. AMCU was the
 23 organisation that would help us to achieve our demands. It
 24 was also mentioned that they would be coming to the
 25 mountain on the 15th together with Zokwana to come and

Page 31222

1 address the strikers and we were told not to allow Zokwana
 2 to address the meeting.
 3 CHAIRPERSON: Was that mentioned on the
 4 Tuesday?
 5 MR X: It was on the 14th, Chairperson,
 6 that this was mentioned and Zokwana and Mathunjwa arrived
 7 on the mountain on the 15th.
 8 CHAIRPERSON: Yes, so you say on the 14th,
 9 that's the Tuesday, you were told that Zokwana was coming.
 10 Is that correct? Do I understand you correctly?
 11 MR X: That's correct, Chairperson.
 12 CHAIRPERSON: What time on the Tuesday
 13 were you told Zokwana would be there on the Wednesday?
 14 MR X: Chairperson, the message was
 15 received through Xolani's phone because they were the only
 16 two, him and Mambush, who were carrying watches. We wear
 17 not allowed to carry watches or any cell phones. They gave
 18 us this information what Mathunjwa was saying.
 19 CHAIRPERSON: Was that during the daytime
 20 or the evening?
 21 MR X: It was quite late, quite late.
 22 CHAIRPERSON: The sun had gone down?
 23 MR X: Yes, it was quite late,
 24 Chairperson.
 25 CHAIRPERSON: Was it after sunset or

Page 31223

1 before sunset?
 2 MR X: He was driving a van, that's
 3 Mathunjwa. Mathunjwa was driving a van.
 4 CHAIRPERSON: Now I understand you're
 5 going to tell us something about Mr Mathunjwa coming there,
 6 but I understood you to be talking now about something that
 7 happened before Mr Mathunjwa came when you were telling us
 8 about a message that Mambush got on his cell phone.
 9 MR MATHIBEDI SC: Sorry Chair, he said
 10 Xolani.
 11 CHAIRPERSON: Xolani. Yes, of course,
 12 Xolani was the cell phone holder. Yes, that's right. So
 13 what I'm interested in is the message that Xolani got over
 14 the cell phone which he then conveyed to the rest of you,
 15 what time did that happen?
 16 MR X: It was quite late, Chairperson,
 17 and on the same day Mathunjwa came and he said to us he'll
 18 come the following day with Zokwana, we should not allow
 19 Zokwana to address us.
 20 CHAIRPERSON: Yes, I understand that, but
 21 Mr Mathunjwa came after Xolani had received this message on
 22 his cell phone. I understand that. What I'm interested in
 23 knowing is –
 24 MR X: Yes, Sir.
 25 CHAIRPERSON: - what time roughly, was it

Page 31224

1 before sunset, after sunset, when Xolani got this message
 2 on his cell phone which he conveyed to the rest of you?
 3 [13:01] MR X: I didn't have time with me,
 4 Chairperson. It was quite late.
 5 CHAIRPERSON: Was it already dark?
 6 MR X: It was after sunset, Chairperson.
 7 CHAIRPERSON: Perhaps this is a
 8 convenient stage, Mr Mathibedi, to take the lunch
 9 adjournment, unless there's some point you want to deal
 10 with before we take the lunch adjournment?
 11 MR MATHIBEDI SC: Thanks, Chair, I think
 12 we could take the lunch.
 13 CHAIRPERSON: We'll take the lunch
 14 adjournment and we'll reassemble at quarter to.
 15 [COMMISSION ADJOURNS COMMISSION RESUMES]
 16 [14:03] CHAIRPERSON: The Commission resumes. We
 17 had some housekeeping matters relating to this witness and
 18 statements which have to be given, which we had to tend to
 19 during the adjournment and I'm sorry we're resuming later
 20 than I thought we would. Mr Mathibedi?
 21 MR MATHIBEDI SC: Thanks, Chair. Chair,
 22 at this stage we are bringing an application for a
 23 postponement for the hearing of the evidence of Mr X to
 24 Friday. It's because he's tired. That is due to fatigue,
 25 Chair.

Page 31225

1 CHAIRPERSON: You know we all get tired,
 2 but that's not a reason to postpone a case without more.
 3 Why is his tiredness of such a nature that we can't carry
 4 on this afternoon? We lose two hours and we have to make
 5 them up at some stage later, so when will we do that?
 6 MR MATHIBEDI SC: That's correct. Chair,
 7 you will bear in mind that as far as we are concerned we
 8 have been initially allocated two and a half days for the
 9 hearing of Mr X and the way in which, you know, things are
 10 going I think taking into account that we did not utilise
 11 yesterday, we only have had two days to hear his evidence
 12 and also on Thursday probably we started at about 12
 13 o'clock, we respectfully submit, Chairperson, that we are
 14 within trying to complete the evidence of Mr X, evidence-
 15 in-chief, within two days, but he's in such a situation
 16 that he's fatigued to an extent that he will not be in a
 17 position to can properly concentrate in the proceedings,
 18 and Chairperson, taking into account that he's a very, very
 19 important witness in as far as the events that transpired.
 20 CHAIRPERSON: You know I understand what
 21 you say. Of course it's sometimes an unwise thing for a
 22 judicial officer to compel a witness to give evidence when
 23 he complains he's unable to continue properly, because it
 24 affects the value of the evidence he gives and those who
 25 may wish to rely on statements that he makes while he's in

Page 31226

1 that condition may find that the statements they wish to
 2 rely on can be explained away on the basis of tiredness and
 3 fatigue and inability of the witness really to concentrate
 4 properly.
 5 I'm very reluctant to grant the postponement, but
 6 on the other hand I have to bear in mind that all witnesses
 7 must be dealt with in a humane manner and as I've said it's
 8 actually unwise for a judicial officer to force a witness
 9 to give evidence at a time when he appears not to be in a
 10 proper position to concentrate properly on the evidence
 11 he's giving. It affects the value of the evidence he
 12 gives, so in the circumstances I grant the application.
 13 MR MATHIBEDI SC: Thanks, Chairperson.
 14 CHAIRPERSON: The witness is to return on
 15 Friday morning at 9 o'clock, return in the electronic
 16 sense. Tomorrow we will have the evidence of Mr White,
 17 tomorrow and on Thursday. That's the expert who's coming
 18 specially from Northern Ireland. I understand that all the
 19 parties who wish to cross-examine Mr X bar one have given
 20 notice of the documents on which they wish to rely and I
 21 take it, I haven't seen the application, the topics on
 22 which they seek leave to cross-examine. However, we
 23 haven't got a list of documents upon which the injured and
 24 arrested persons wish to rely. That makes it extremely
 25 difficult for counsel leading the witness to complete the

Page 31227

1 examination-in-chief because particularly this witness as I
 2 am informed is illiterate, so one can't just give him a
 3 bundle of documents and say read them. The documents have
 4 to be read to him and translated in fact, so I have spoken
 5 to the attorney representing the injured and arrested
 6 persons and I understand – and perhaps you can repeat here
 7 in the chamber what you told me in chambers in regard to
 8 you – in regard to what you told me in chambers, Ms Keetse,
 9 about what you're going to do about the problem that I put
 10 to you.
 11 MS KEETSE: Thank you, Chair and the
 12 Commissioners. I'll be communicating with my leader this
 13 afternoon and to ensure that the ruling that has been made
 14 by the Chair is taken care of.
 15 CHAIRPERSON: We do want the list by
 16 tomorrow morning so that, first thing tomorrow morning.
 17 That will give counsel for the police service two full
 18 days, tomorrow and Thursday, to deal with these documents,
 19 the one that you're going to tell us about and the
 20 documents to which their attention has already been drawn
 21 by other parties, so that one hopes the evidence-in-chief
 22 of the witness can be concluded at the end of the evidence
 23 on Friday. But at this stage we will adjourn until
 24 tomorrow morning 9 o'clock.
 25 [COMMISSION ADJOURNED]

<p style="text-align: center;">A</p> <p>AAAA21 31159:19 31161:18 31162:18 31163:23 31170:16 AAAA22 31160:13 31164:15 able 31148:15 31153:2 31158:19,20 31169:4 31176:12 31189:8 abrasion 31165:12 accept 31143:4 account 31165:18 31225:10,18 achieve 31221:23 act 31177:2 31181:25 31199:3 acting 31183:18 31213:11 action 31203:1 actual 31146:21 address 31184:10 31196:13 31222:1,2 31223:19 addressing 31218:23 adjourn 31227:23 ADJOURNED 31227:25 adjournment 31163:25 31164:3,4,10 31170:1 31170:5 31171:3,6 31196:21 31224:9,10 31224:14,19 ADJOURNS 31170:6 31196:23 31224:15 admissibility 31141:25 31143:2 admissible 31143:5 Adv 31143:11 31144:25 advantage 31143:23 advisable 31170:1 advised 31162:23 affidavit 31164:22 afraid 31169:11 afternoon 31225:4 31227:13 ago 31167:14 ahead 31169:21 31177:25 alight 31149:21 31150:21 31151:3,7,8 alive 31212:24 allegations 31142:23 alleged 31143:24 allocated 31225:8 allow 31187:25 31221:14 31222:1 31223:18 allowed 31222:17 allowing 31221:16 alright 31144:17 31159:10 31160:1,12 31162:22 31163:13 31164:20 31174:10 AMCU 31217:9,10</p>	<p>31218:5,6,14 31219:12,13,18,21,23 31219:25 31220:8,15 31220:16,21 31221:2 31221:17,22,22 ANC 31193:9 Anele 31148:9 31153:15 31155:17 31156:3 31157:9 31167:22 31210:7,22 31211:15,16 31213:3 31213:24 31216:1 angry 31187:14 annoy 31182:17 anteriorly 31165:9 anybody 31192:8 31216:25 anyway 31143:25 31161:12 apologise 31183:18 apparent 31146:10 apparently 31142:19 31161:8 appearance 31165:7 appeared 31149:13 31166:20 appears 31160:14 31180:1 31186:14 31198:19 31199:15 31199:16 31202:5 31212:23 31226:9 application 31196:20 31224:22 31226:12 31226:21 applies 31172:19 31173:1,5 apprehend 31151:20 appropriate 31162:15 area 31151:14 31161:10 31165:16 31171:17 31172:3 31180:16 31216:3 aren't 31162:17 31163:2 arm 31199:15,16 armed 31145:5 31155:20,21,23 arose 31145:2 arranged 31162:6 31216:7 arrested 31141:11 31142:10 31143:7,10 31226:24 31227:5 arrival 31151:10 31168:1 31216:10 31221:7 arrive 31216:22 arrived 31150:2 31151:13 31166:17 31168:8 31222:6 articles 31200:22 asked 31156:17,18 31157:15,16 31195:2 asking 31189:3 31196:17 aspect 31164:3</p>	<p>aspects 31142:13 assaulted 31141:12 assaults 31143:24 assess 31143:1 assist 31209:4 assistants 31184:23 assume 31142:22 ate 31152:25 attached 31170:15 attack 31145:9,12 31147:18 31148:2,7 31149:5 31157:6 31206:18,24 31208:22 31210:16 31211:17 31213:18 31216:3 attacked 31144:15 31157:13 31202:10 31205:14 31208:14 31208:17 31210:7,11 31210:25 31212:24 31213:1,5,9,9,20,23 31214:1,20 31215:4 31216:11,16 attacking 31213:13,25 attending 31162:25 attention 31227:20 attitude 31201:8 attorney 31143:6 31227:5 auditorium 31170:14 31170:25 August 31144:10 31154:3 31158:12 31160:14,17 available 31164:1 aware 31166:9 31183:16 31195:12 31204:13 31211:2 31218:14 A34 31158:25</p> <hr/> <p style="text-align: center;">B</p> <p>B 31158:3 31159:4 Baai 31148:9 31153:15 31155:17 31156:3 31157:9 31167:21 31210:22 31212:17 31213:20 back 31148:25 31149:7 31149:23 31150:3 31151:25 31156:15 31165:10 31166:15 31166:24 31167:8 31168:9,11 31172:21 31172:22,23 31174:23,25 31186:12 31189:22 31196:5 31211:11,25 31214:16 31215:1 31220:17,22 backside 31172:20 backward 31165:21 bad 31175:16 balls 31183:5 bar 31226:19</p>	<p>basis 31226:2 bear 31225:7 31226:6 beating 31202:24 becoming 31185:20 beer 31203:14,19 31204:3 beginning 31164:22 31174:23,25 begins 31164:17 believe 31153:6 believed 31179:1 Bennett 31163:22 31174:3 31180:13,15 31197:5 better 31171:13 Bhele 31148:8 31151:8 31153:14 31155:16 31156:3 31157:8 31167:21 31210:23 bit 31186:12,18 blanket 31147:3,7,9 31177:17 31198:3,5 block 31149:13,18 31152:5 blocked 31206:22 blood 31176:25 31177:1,10,13 blue 31147:2,6 bluish 31147:1 Bob 31148:9 31153:15 31154:14,16,18,19,22 31155:5,15,17 31157:9 31167:1 bobs 31149:13 body 31160:16 31165:1 31165:2,8,9 31172:24 31173:2,9,13 31209:1 31209:4 bones 31165:17 Booi 31153:14 31155:16 boss 31196:5 bottom 31164:25 bought 31152:25 Boy 31148:8,9 boys 31184:23 break 31196:18,20 bring 31206:12 bringing 31196:12 31224:22 broadcast 31178:4,12 31179:24 broadcasting 31178:11 brought 31195:24 brutal 31166:6 Budlender 31141:17 bullet 31206:21 bullets 31145:7 31205:10 31206:4 31207:19 bundle 31158:3 31159:2,4 31160:7 31164:17 31227:3 burned 31217:2 burning 31177:1 burnt 31150:14</p>	<p>bush 31195:7,9 31211:12 31217:17 busy 31176:1 31203:19 31204:3</p> <hr/> <p style="text-align: center;">C</p> <p>calls 31207:3 cameras 31180:9 can't 31171:11 31225:3 31227:2 capable 31175:19 31183:6 31217:4 car 31150:13 card 31219:22 care 31205:21 31208:7 31227:14 carry 31146:4 31158:18 31161:15 31164:12,20 31187:7 31222:17 31225:3 carrying 31156:8 31169:5,5 31193:12 31222:16 cars 31150:13 31151:2 31151:7,8,14 31208:12 case 31155:9 31163:21 31168:2 31225:2 CAS59/08/2012 31160:3 caucus 31169:7 caucusing 31176:2 cause 31144:22 31160:19 31163:3 31206:18,24 caused 31166:1 CCS 31207:3 cease 31220:15 31221:1 cell 31148:21 31149:8 31150:14,17 31152:13 31205:6 31214:8 31215:7,9,12 31215:14,16,21,23,25 31222:17 31223:8,12 31223:14,22 31224:2 centimetre 31165:11 31165:11,13,15 centimetres 31165:11 31165:14 certainly 31189:25 Chair 31141:8,8,19 31142:7 31144:5,5,7 31145:10 31146:7,12 31147:8 31153:5,16 31155:18 31156:23 31157:2 31158:2,13 31159:1,8,11,14,17 31159:20,24 31160:11 31161:13 31161:19 31162:6,10 31162:20,23 31163:12,16 31164:6 31164:11,14,24 31170:13,24 31173:23 31174:1,22 31178:2,14 31180:6</p>
--	--	--	--	---

<p>31180:12,22 31187:5 31188:12 31190:2 31192:12 31194:1,25 31195:11 31196:8,10 31196:17 31197:5,14 31198:7 31207:14 31213:17 31223:9 31224:11,21,21,25 31225:6 31227:11,14 chamber 31160:24 31163:15 31171:12 31227:7 chambers 31227:7,8 chance 31157:18 changed 31159:9 31219:12 chapter 31170:2 charges 31142:19 chase 31208:24 chased 31151:19 31208:11,11 chasing 31213:12 Chaskalson 31141:18 31145:24 31146:1 check 31168:9,14,17 chest 31165:10,13 chief 31144:4 31146:5 31164:25 chopped 31211:11,13 chopping 31211:19 chosen 31152:15 31178:21,24 31179:5 31184:10 31185:21 31193:17 31198:11 circumstances 31170:15 31226:12 claim 31141:11 clarification 31158:7 clarify 31151:12 31213:16,18 clarity 31206:24 clear 31200:4 clearly 31142:20 31188:20 clenched 31184:13,16 31191:17,19 31194:8 31194:11 31201:6,12 clever 31200:23 clicking 31175:11 31181:20 clip 31178:3,7 31182:20 31191:7,23 31192:2 31194:2 31195:17 31198:15 31200:11 31201:20 clips 31158:5 clock 31219:22 close 31143:23 clothes 31158:17 clothing 31199:23 colour 31171:5 31200:1 31200:3 coloured 31163:24 31164:1 colourless 31200:4 come 31145:8 31148:24</p>	<p>31153:7 31161:9 31162:2 31166:11 31177:14 31183:5 31187:21 31196:5 31206:2,6 31221:25 31223:18 comes 31143:16 31163:19 31189:12 31189:22 comfort 31196:18,20 coming 31173:18 31221:24 31222:9 31223:5 31226:17 Commission 31141:2 31162:13 31170:6,6,7 31196:23,23,24 31204:12 31205:1 31224:15,15,16 31227:25 Commissioner 31145:3 31145:12,19,23 31151:11,17,21 31153:2,18 31158:6 31158:10,19,23 31177:9 31187:15,18 31188:18,21 31203:15,24 31206:1 31206:6,8,11,16 31208:9 31211:20,24 31213:8,15 31221:10 31221:15,18 Commissioners 31227:12 committee 31154:25 31200:19 commotion 31211:23 communicating 31162:8 31227:12 companies 31178:11 companions 31173:18 compel 31171:12 31225:22 complains 31225:23 complete 31225:14 31226:25 completed 31220:5 compound 31156:14 concentrate 31212:9 31215:3 31225:17 31226:3,10 concerned 31143:20 31225:7 concerns 31162:11 concluded 31227:22 condition 31165:8 31226:1 conduct 31175:14 31181:23 31199:2 31201:9 31208:6 conducted 31184:20 confirm 31173:12 31190:10 confirmed 31170:10 31186:9,25 31197:2 confiscated 31149:9 31150:15,17</p>	<p>conform 31188:22 confrontation 31205:3 31205:9 31206:1,13 confronted 31156:16 consistent 31166:1,3 Constable 31159:16 31160:5 constitution 31219:24 31220:1,1 31221:13 consultations 31162:11 consumed 31147:24 contain 31142:21 contained 31142:13 31143:22 CONTD 31141:7 31171:14 31197:4 continue 31225:23 contract 31188:10 convenient 31224:8 conveyed 31223:14 31224:2 conveying 31188:16 copied 31171:1 copies 31171:5 copy 31164:17 corner 31198:3,4 correct 31144:13 31146:24 31159:11 31159:14,17,20 31160:8,11 31161:5,8 31171:10 31173:4,16 31174:1,9,12 31180:22 31182:14 31183:17 31187:5 31188:8,11,12 31189:9 31190:9 31193:24 31194:1 31195:11 31196:8 31197:13,14 31202:18 31222:10 31222:11 31225:6 correctly 31154:20 31222:10 counsel 31226:25 31227:17 course 31164:19,20 31223:11 31225:21 covered 31180:4 cowards 31176:5 31198:10 cross-examine 31226:19,22 crouching 31202:3,24 crying 31163:6</p> <hr/> <p style="text-align: center;">D</p> <hr/> <p>dark 31224:5 darkens 31189:22 dated 31160:14 day 31184:20 31189:25 31219:5 31223:17,18 days 31152:24 31225:8 31225:11,15 31227:18 daytime 31222:19 dead 31211:6</p>	<p>deal 31160:19 31169:13 31211:8 31224:9 31227:18 dealing 31142:12 31149:1 31167:15 deals 31145:1 dealt 31226:7 debate 31143:6 deceased 31144:9 31157:6,20,23 31161:23 31162:12 decided 31149:12 31154:16 31155:4,11 31216:25 decision 31152:4 31154:13,14 31178:17 31217:13 31217:15,21 31218:25 31219:5 decline 31163:20 deductions 31220:21 31220:25 deep 31165:13 definitely 31143:16 deliberate 31146:1 demand 31196:14 31218:14 demanding 31155:7 31218:12 demands 31145:22 31155:6 31217:23,23 31217:25 31221:23 depict 31171:18 31172:3,7,11,16 depicted 31146:17 31148:12 31150:25 31171:22 31191:6 31193:15 31200:11 depicting 31160:16,17 depicts 31178:10 deployed 31206:12 describe 31156:21 31183:1 31184:8,12 31199:23 31201:20 31201:24,25 31202:23 31208:22 31209:8 31211:10 31212:20 described 31165:25 31186:6 31190:7 31193:23 31197:16 destroyed 31218:18 details 31148:1 31220:9 determined 31163:4 diagonally 31198:4 didn't 31157:17 31176:14 31203:15 31220:24 31224:3 died 31162:12,13 31205:16 31211:5 different 31209:15 differently 31213:12 difficult 31142:6 31226:25 direction 31156:14</p>	<p>31169:22 31173:19 31175:7 31202:6 31216:18 directly 31198:4 disarm 31194:24 31195:2 disarmed 31194:22 discussed 31145:14 31155:2 discussion 31145:20 31155:8 31157:13 31167:25 31176:17 31178:15 31198:18 31219:9 dished 31220:10 dishing 31220:7 disobeying 31201:11 dispersing 31205:18 displayed 31162:13 distress 31144:22 31160:19 31163:4 distressed 31160:23 dockets 31141:16,22,23 31142:13,21 31144:1 doctor 31165:25 doctor's 31165:22 document 31158:24,25 documents 31179:22 31226:20,23 31227:3 31227:3,18,20 donations 31153:1 don't 31158:17 31161:10 31164:8 31189:19 Dr 31160:13 31164:22 drawn 31227:20 driving 31223:2,3 due 31164:19,20 31224:24 duty 31149:14 31168:15,25 dying 31204:9</p> <hr/> <p style="text-align: center;">E</p> <hr/> <p>earlier 31152:12 early 31144:20 31162:1 eastern 31148:18 31149:18,18 31152:4 31161:22 31171:20 easy 31158:16 effect 31145:8 31208:4 31208:5 effective 31185:8 31205:18,23 effectively 31143:1 eight 31165:9 either 31170:24 31180:8 elapsed 31144:24 elbow 31199:16 elder 31183:17 electronic 31226:15 embarking 31145:15 31167:24 emotional 31144:22 emotions 31177:10</p>
--	--	--	---	---

<p>employer 31177:14 31187:20 31195:24 employment 31155:10 encounter 31155:9 encouraging 31175:15 31177:2 endeavouring 31141:16 ended 31197:12 engaged 31143:13 31145:8 engaging 31141:19 English 31183:4 31196:3 31197:11 ensued 31206:15,15 ensure 31227:13 entrusted 31200:21 estimate 31148:19,22 estimation 31153:21 evening 31154:4,20 31222:20 events 31149:19 31225:19 eventually 31175:7 31208:8 everybody 31163:8 31170:22 31178:18 evidence 31141:8,15 31143:14 31144:3 31146:5 31161:7 31164:13 31204:11 31224:23 31225:11 31225:14,14,22,24 31226:9,10,11,16 31227:22 evidence-in-chief 31227:21 exactly 31146:11 31162:9 examination 31141:7 31165:20 31171:14 31197:4 examination-in-chief 31227:1 exhibit 31146:8,13 31150:22 31158:3 31159:13 31160:2,7 31161:18 31162:18 31163:23 31164:15 31169:24 31174:4 31180:13 31186:13 31187:3 31188:7 31192:6 31196:4 31197:12 expedite 31142:5 31144:1 expert 31226:17 expire 31160:20 explain 31161:1 explained 31226:2 explanation 31185:1 extent 31225:16 external 31165:7 extremely 31226:24</p> <hr/> <p style="text-align: center;">F</p>	<p>fact 31142:18 31173:24 31227:4 factors 31165:17 fairly 31143:23 familiar 31146:16 31151:1 31171:15 families 31144:7 family 31158:4 31159:25 31160:15 31160:22 31161:4 31170:13 31171:10 31178:6,6,6 Fanagalo 31189:6,11 31189:12 31191:17 31192:10 far 31161:8 31180:19 31225:7,19 fashion 31175:14 31181:23 31199:2 fast 31174:19 31175:16 31177:2 31181:25 31182:17 31199:3 faster 31182:13 fatigue 31224:24 31226:3 fatigued 31225:16 feedback 31149:7,11 31149:16 31166:16 feel 31160:22 felt 31166:21 31167:3 fight 31206:15,15 31208:8 fighting 31186:9,21 31187:9,17 31192:3,7 31192:8,10,17 31194:16 31206:20 31211:23 fill 31219:25 filled 31219:24 find 31167:6 31168:10 31226:1 findings 31165:1,5 fire 31207:20,25 firearm 31158:16 31202:6 31209:8,23 31212:4,10,13,14,15 31212:20 31214:4,10 31214:13,19 firearms 31153:8 31155:24 31156:2,5,8 31156:8 31158:8,10 31158:14,14,15,20 31195:13 31212:6 31213:14 31214:6,24 31221:7 firearm's 31158:17 fired 31205:10 31206:3 31206:21 31207:18 31207:22 firing 31205:12,17,22 31206:17 31208:5 first 31142:15 31160:2 31163:2 31164:21 31201:22,23 31202:12 31205:10 31206:14 31208:2</p>	<p>31213:9 31227:16 fist 31184:13,15 31194:9,11 31201:6 31201:13 fists 31191:17,18 five 31168:20,23 31196:18 flighted 31170:25 follow 31141:20 31142:4,7 31185:7,9 31187:7 followed 31185:3 following 31165:2 31223:18 follows 31160:7 food 31152:25 fooling 31187:10,12 31194:20 foot 31188:9 footage 31174:5 31179:19 force 31226:8 forced 31219:12 foreground 31185:16 forehead 31209:6 forgot 31178:2 form 31165:20,21 31219:24,25 31220:4 forms 31220:10 forth 31142:24 forward 31174:19 31180:16 found 31160:17 31204:23 31209:24 four 31148:22 fourth 31193:24 fracture 31165:4,16 fresh 31143:20 Friday 31224:24 31226:15 31227:23 front 31145:22 31146:19 31176:3,14 31178:1 31184:5 full 31227:17 further 31143:5 31144:2 future 31221:3</p> <hr/> <p style="text-align: center;">G</p> <p>gang 31147:20,21 31148:4 31154:24 gather 31195:10 General 31170:3 31173:20 31178:15 31178:21 31179:6 31180:25 31183:12 31183:17,22 31187:9 31187:12 31188:15 31189:4 31194:15 31198:18,24 generally 31189:13 gentleman 31149:20 31156:16,24 31157:3 31161:21 31177:17 31177:21 31181:6 31184:5 31191:6</p>	<p>31193:15 31197:17 31197:24 31198:2,8 31199:11,20 31200:11,20 31219:24 gesture 31194:11 gestures 31191:14 31194:7 give 31146:8,22,22 31153:21 31157:5 31160:2,21 31168:13 31177:15 31187:21 31196:6,13,19 31200:13 31225:22 31226:9 31227:2,17 given 31143:9,13 31149:16 31150:5,18 31152:14 31158:3 31159:25 31161:12 31161:15 31167:8 31182:7 31184:14,18 31185:2,10 31194:13 31202:2 31224:18 31226:19 gives 31225:24 31226:12 giving 31226:11 go 31148:20,23 31149:13,18 31152:4 31154:14,16,18 31155:4 31156:19 31162:2 31165:21 31168:13,17 31170:2 31172:2 31174:23,25 31176:12 31194:16 31203:12,17 31204:19 31207:17 31212:22 31216:12 31216:17 31221:10 going 31142:18 31144:6,9,20 31145:11 31146:13 31149:14 31150:22 31151:24 31154:22 31156:17,17,18,19 31157:16,16 31158:2 31158:5 31159:4 31160:6,15 31162:4 31164:2,14 31167:11 31168:1 31169:8,23 31171:2,5 31173:24 31174:8 31175:17 31177:7,25 31178:9 31178:21 31179:5,18 31179:20,20 31190:25 31195:4 31197:15 31203:8,11 31203:12,17,21 31204:4,6,8,18,19,24 31207:5,9,15 31211:23 31217:19 31223:5 31225:10 31227:9,19 government 31192:7 31192:11,18,21 31193:3,4,9</p>	<p>grant 31226:5,12 granted 31164:8 graphic 31144:6 great 31160:19 grenade 31204:13,17 31205:2 31206:18 grenades 31206:3,12 ground 31180:25 31210:3,6 31214:21 group 31145:4,7,8 31149:17 31154:1 31166:18,19 31167:1 31167:3,4 31173:20 31177:4,6 31180:7 guarded 31154:6 guarding 31154:7 31166:21 guards 31144:10,12 31145:6,9,10,13,20 gun 31205:6 31206:22 31207:2,2 31208:24 31209:2,13,18 31211:1 31212:5,5 31213:6 31214:7,14 31214:15 guns 31175:18 31176:20 31185:8 31205:5 31209:15,24 31213:13 31214:16</p> <hr/> <p style="text-align: center;">H</p> <p>hacked 31214:21 half 31164:3 31225:8 hand 31143:16 31149:21 31184:12 31194:7 31226:6 handed 31190:16 hands 31191:14 happen 31155:9 31162:9 31168:1,1 31176:24 31185:3 31194:24 31204:5 31223:15 happened 31150:6,16 31151:23 31156:11 31163:9,20 31166:14 31167:14 31169:1 31170:3,4 31171:8,21 31178:9 31189:23 31190:21,22 31194:22 31195:3 31196:11 31205:1,13 31209:7 31212:12 31214:23 31219:4 31223:7 happening 31175:5 31184:8 harm 31176:20 hasn't 31170:25 hasten 31181:24 31202:21,25 hastening 31182:16 haven't 31146:3 31226:21,23 head 31210:9,12 31211:12,14</p>
--	---	--	---	--

<p>heading 31164:25 31177:24 31203:7 healer 31184:25 31185:2 31205:24 hear 31157:17 31181:15,18,21 31182:12 31189:5 31190:13,17 31192:3 31195:25 31197:15 31198:17 31202:17 31218:21 31225:11 heard 31143:11 31163:5 31175:12 31176:22 31182:23 31188:20 31190:18 31192:9,19 31195:21 31196:7 31197:10 hearing 31224:23 31225:9 heart 31165:3 held 31145:15 31154:23,24 help 31159:18 31192:9 31210:16 31221:23 helpful 31174:20 helps 31187:6 Hemraj 31144:25 31145:3,12,19,23 31151:11,17,21 31153:2,18 31158:6 31158:10,19,23 31177:9 31187:15,18 31188:18 31203:15 31206:1,6,11,16 31208:9 31211:20,24 31213:8,15 31221:10 31221:15,18 he'll 31223:17 he's 31141:3 31157:25 31170:8 31191:14,16 31196:25 31197:12 31197:16 31224:24 31225:15,16,18,23,25 31226:11 HHH61 31169:24 31174:4 hiding 31203:13 high 31177:11 hired 31196:5 hit 31208:23 31209:1,2 31209:4 31210:8,13 hold 31164:9 holder 31223:12 holding 31184:12 hopes 31227:21 hot 31176:25 31177:10 hours 31144:20 31162:1 31225:4 house 31154:7 housekeeping 31224:17 houses 31162:2 31178:12 31180:1 humane 31226:7 hurry 31187:13 hurrying 31175:17 husband 31162:14</p>	<p>31163:9</p> <hr/> <p style="text-align: center;">I</p> <hr/> <p>idea 31147:2 identified 31148:2 identify 31147:12 31148:16 31177:21 31181:6,10 31184:4 31185:23 31191:6 31193:15 31198:8 31199:11 31200:11 identity 31178:13 31179:23 ignored 31169:6 illegal 31188:1 illiterate 31227:2 images 31144:6,9 imagine 31163:6 impatience 31142:2 important 31225:19 impression 31157:25 inability 31226:3 inaudible 31165:19 31189:18 31190:5 31191:4 31192:14 incident 31148:25 31149:1 incised 31165:9,14 including 31152:19 31166:2 incorrectly 31164:18 indicate 31141:9 31146:9 31166:5 31174:7 31180:18 31197:25 indicated 31154:13 31164:20 31165:22 indicates 31210:9 indicating 31165:22 31180:19 31199:13 indistinct 31213:7 informal 31207:6,9,16 information 31142:2 31143:15 31222:18 informed 31170:19 31171:7 31193:21 31227:2 initially 31153:7 31225:8 injured 31141:11 31142:10 31143:7 31210:14 31216:6 31219:17 31226:23 31227:5 injuries 31160:18 31210:11 31211:3 inspect 31167:5 inspecting 31168:25 instruction 31184:18 31184:22 instructions 31152:24 31182:6 31183:19 31184:14,19,24 31185:3,7,9 31191:21 31194:12 31201:11 31202:2</p>	<p>intelezi 31152:1,3,7,10 31177:12 31219:7 interested 31218:11,14 31223:13,22 internal 31141:21 interpret 31186:12 interpreted 31144:25 31160:21 interpreter 31141:5 31170:9 31186:5 31197:1 31203:21 interrupt 31192:5 interrupts 31198:25 investigated 31143:4 involvement 31157:1 inyanga 31152:8 31154:7,10 31182:7 31184:23 31185:2,6 31194:13 31201:11 31202:2 inyangas 31154:4,9 inyanga's 31152:23 31191:20 in-chief 31225:15 IPID 31141:16,20 31142:3,19 31143:14 31143:19,22 31144:1 Ireland 31226:18 issue 31142:15 31145:4 issues 31142:15 31143:3 item 31158:3 31159:1 it's 31144:12,14 31146:21 31158:15 31158:16 31159:1,2 31159:10,21,23 31160:5,13 31161:8 31161:19,20 31163:16,19 31164:18 31173:23 31178:9 31180:23,24 31183:20 31184:3 31186:13 31189:19 31189:21 31190:11 31193:9 31196:3 31200:3,4 31207:1 31224:24 31225:21 31226:7 I'll 31227:12 I'm 31150:22 31158:2 31160:5,18 31161:3,5 31161:14 31162:4,5 31162:23 31164:14 31171:7 31172:13 31177:7 31187:2 31188:8 31189:3 31192:5 31193:21 31196:17 31197:25 31203:15 31215:13 31216:13 31223:13 31223:22 31224:19 31226:5 I've 31147:2 31156:9 31160:21 31226:7</p> <hr/> <p style="text-align: center;">J</p> <hr/>	<p>Ja 31188:13 jacket 31199:24 31200:2 join 31166:11 31217:10 31219:13,18 31221:21 joined 31153:7 31216:8 31219:12,21,23 Joseph 31221:21 judicial 31225:22 31226:8 JUNE 31141:1</p> <hr/> <p style="text-align: center;">K</p> <hr/> <p>Kaizer 31148:9 31153:15 31155:17 31157:9 31167:21 keep 31152:16 Keetse 31143:9 31227:8,11 key 31159:2,10,15,21 31159:23 31160:2,3 kill 31145:21 31151:24 31154:16 31155:5,12 31168:5 31195:4,5 31204:6,24 31217:19 31217:21 31221:16 killed 31144:10,15,18 31147:13,14,16,19 31148:17,19 31151:15 31154:20 31154:21 31156:15 31156:20,22 31161:21,24,25 31162:2 31163:10,21 31166:10 31167:1,9 31167:10 31171:23 31172:4,7,11,16 31173:3,9,13 31175:17 31196:15 31203:22 31204:8 31205:4,14 31208:8 31208:19 31211:9,10 31211:17 31212:9,19 31213:19 31217:14 31217:16 31221:14 killing 31149:20 31157:1,10 31166:6 31166:11,13 31217:17 31218:16 kills 31221:4,11 kind 31155:22 31214:10,13 knew 31175:16,18 31176:19 31183:6 31187:24 31206:22 knife 31195:10 31211:12 knives 31195:7 31217:18 knock 31155:11 know 31141:12,17,21 31148:3,4 31161:9,10 31165:5 31166:5 31169:6 31179:16 31182:13 31185:18</p>	<p>31185:23,24,25,25 31188:18 31192:20 31193:5 31207:11 31210:10 31211:25 31215:11,24 31220:9 31225:1,9,20 knowing 31223:23 known 31193:4 knows 31156:19 koppie 31149:22,23,25 31150:2,4,6,19 31151:10 31152:1 31153:4,11,22 31154:9,10 31190:16 31196:12 31221:7 K3 31166:19 31167:2,4 31167:16,25 31169:19 31173:19 31175:7 K4 31144:13,18,19 31147:16 31149:2,19 31150:6,8,21 31151:3 31151:7,13 31154:15</p> <hr/> <p style="text-align: center;">L</p> <hr/> <p>L 31146:13 31150:22 Langa 31144:7,15 31158:4 31159:24 31160:15,22 31161:4 31161:8 31162:11,24 31164:8 31166:7,14 31167:8 31170:13 31171:10 31172:3,7 31172:11,16,24 31173:2,9,13 31178:5 31178:6 language 31157:22 31161:1,1,11 31179:17 31189:6,11 31189:12,13 31191:16 late 31154:19 31161:8 31222:21,21,23 31223:16 31224:4 lay 31142:19 lead 31207:12 leader 31227:12 leaders 31141:15 31143:14 leading 31207:12 31226:25 leave 31149:5 31154:6 31160:24 31162:2 31171:12 31216:3 31226:22 leaving 31169:19 led 31205:8 left 31146:25 31149:6 31149:20 31154:15 31163:5 31165:12,15 31165:16 31166:22 31167:2,4,23 31168:16 31181:7 31185:17 31205:15 31208:13 31211:5 31216:4 31217:4</p>
--	---	---	---	---

<p>leg 31208:13 legal 31188:22 let's 31161:12,15 31174:24,25 31212:8 31215:2 lie 31210:6 light 31143:7 31145:25 31146:4 31163:20 limbs 31165:8,10 line 31148:18 31154:21 31156:16 31161:22 31171:19 31172:17 31173:10,14,19 31180:17,25 31186:15 31190:7 31193:24 31196:5 31197:12 31198:24 31198:25 linked 31142:17 list 31226:23 31227:15 listen 31168:5 31177:13 listening 31198:19 liver 31165:3 location 31171:18 long 31165:15 31167:14 31196:2 31205:6 31209:15,18 31214:19 longer 31214:7,15 Lonmin 31155:10 31168:2 31174:11 31176:8 31190:8 31193:23 31196:12 31197:16 look 31177:16 31189:20 31203:13 31203:18 looked 31220:8 looking 31185:17 looks 31147:6 31188:6 31190:6 lose 31164:4 31225:4 lot 31153:16 31155:18 31162:12 31163:5 31211:22 loved 31144:23 lunch 31224:8,10,12,13 lungs 31165:4 lying 31210:2 31214:21 31215:12</p> <hr/> <p style="text-align: center;">M</p> <p>Mabebe 31144:6,14 Magubane 31210:7 31211:15 31213:3,24 Mahlangu 31170:10 31186:7,11,17,20 31189:1 31195:11 31197:2 31207:3 31210:9 31216:13 31219:14 31220:20 31220:23,24 makarapa 31147:20,21 31177:6 31179:11 31200:18,19</p>	<p>makarapas 31153:25 31154:1,25 31186:1 31200:17 31220:12 Makhubane 31148:9 31167:22 making 31175:10 31181:19 31191:14 31194:7 31217:24 Makubane 31153:15 31155:17 31157:9 31199:21 31214:21 Mambush 31148:9 31149:7 31150:10 31153:15 31155:17 31156:3 31157:8,21 31166:16 31167:22 31169:8 31176:11 31178:22,24 31181:11 31184:6 31185:16 31186:6,23 31186:24 31187:8 31195:24 31201:12 31209:21,22 31210:22 31212:16 31213:21 31215:1,15 31215:20,21,22 31216:7,23 31218:23 31222:16 31223:8 man 31147:13 31154:20 31166:10 31166:22 31183:5 31196:16 manner 31202:3,23 31226:7 march 31145:15 31155:15 31167:16 31167:17,25 31168:7 marching 31175:7 Marikana 31218:17 mark 31160:2,9,10 marked 31158:25 31166:19 Mashilo 31160:13 31164:23 Masinga 31148:10 31153:15 31155:17 31157:9 material 31143:21 31144:21,21,25 Matetjisa 31153:16 31155:18 Mathibedi's 31142:2 Mathunjwa 31221:21 31222:6,18 31223:3,3 31223:5,7,17,21 matter 31142:5 31144:2 31145:1 matters 31224:17 mean 31143:12 31177:10,10 31194:23 31218:9 31221:12 meant 31183:1,9 meat 31156:13 media 31178:12 31180:1</p>	<p>medical 31142:24 31143:10,12 medicine 31202:25 meet 31155:10 31168:2 31168:4 31169:9,17 31173:20 meeting 31145:15 31154:23,24 31155:3 31169:14 31178:15 31222:2 member 31219:10,11 31220:12,20 members 31153:25 31154:25 31160:22 31204:12 membership 31220:15 31221:2 men 31178:19 mention 31153:10,17 31159:6 31220:24 mentioned 31156:9 31158:15 31176:2 31192:25 31193:6 31195:9 31212:1 31217:18 31218:18 31220:18 31221:24 31222:3,6 message 31155:5 31166:8 31221:20 31222:14 31223:8,13 31223:21 31224:1 met 31145:22 31155:6 31167:4 31169:3,18 31169:19,20 31170:3 31175:8 31176:10 Microphone 31165:18 31189:18 31190:5 31192:14 midday 31166:18 middle 31190:6 mind 31159:9 31161:15 31225:7 31226:6 mine 31149:18 31154:14,16,18,19,23 31155:5,15 31167:1 miners 31153:3 mines 31189:14 minute 31170:5 minutes 31196:18 missed 31203:21 mixture 31189:2 moment 31145:14 31168:13 31174:19 31186:4 31193:21 money 31152:25 31155:7 31167:12 months 31220:16,19,21 mood 31182:13 morning 31144:20 31160:17 31162:1 31163:15 31171:24 31172:1 31226:15 31227:16,16,24 mortem 31160:7 31164:15 31165:1,20 Mosotho 31178:22</p>	<p>31191:9 motor 31149:22 31150:21 mountain 31145:18,20 31147:24 31148:21 31149:7 31152:16,20 31152:22 31155:1 31162:3 31166:15,17 31166:21 31186:1 31200:19,24 31203:25 31204:1,3,5 31204:10,20 31205:7 31215:1 31216:5,6,20 31216:22 31217:3 31219:19,21 31220:7 31220:13 31221:25 31222:7 mouthpiece 31221:22 move 31148:18 movement 31217:9 31218:20 moving 31169:22 31201:2 31205:16 31217:3,5,8,9,12 31218:4,7,10 Mpembe 31169:20 31170:4 31173:20 31175:8 31177:25 31178:15,21 31179:6 31180:25 31183:12 31183:17,22 31187:9 31187:12 31188:15 31189:4 31194:15 31198:18,25 31199:3 Mpofu 31141:25 31142:16 multiple 31165:2,8 muti 31147:24 31150:1 31150:4 31151:10 31153:6 31175:16 31176:19 31177:2 31181:24 31182:17 31202:21</p> <hr/> <p style="text-align: center;">N</p> <p>name 31167:16,19 31168:20 31179:14 31179:16 31183:3 31185:23,25 31193:7 31200:14 names 31148:1,4,6 31153:10,24 31155:14 31157:5 31215:11 narrative 31173:18,22 nation 31179:9 nature 31225:3 near 31161:21,22 necessarily 31142:13 necessary 31141:10,21 31143:19 31146:22 31183:2 negative 31196:13 never 31161:15 new 31170:2 Ngqakoshe 31159:16</p>	<p>Nido 31148:9 31153:15 31155:17 31157:9 night 31144:13,19 Noki 31190:8,10,20 31196:3 31199:15,17 non-moving 31218:19 normal 31174:20,24 31175:1 normally 31148:20 31158:16 Northern 31226:18 nostril 31165:12 note 31176:14 31180:2 noted 31207:12 notice 31151:13 31226:20 noting 31207:8 no-one 31169:3 NUM 31145:4,6,11,16 31192:25 31193:7,8 31217:2,8,11,14,16 31217:21 31219:11 31220:1,17,22 31221:22 number 31146:13,23 31149:21 31150:22 31153:21 31158:3 31165:4 31168:23 31171:15 31172:3,10 31172:15,20 31173:2 31173:6,8,13 31219:23 numbers 31146:8 N-G 31160:5</p> <hr/> <p style="text-align: center;">O</p> <p>oath 31141:4 31170:8 31196:25 obey 31201:21 observations 31198:20 observe 31175:22 obtain 31142:18 obtained 31171:6 obtaining 31144:1 obviously 31144:2 31171:11 occipital 31165:15,17 occurred 31149:1,5 officer 31169:21 31202:5,10 31208:16 31209:1,9,25 31210:11,17,25 31211:3,9,14,17 31212:3,9,19,23,24 31213:2,5,18,23 31214:4,10,13,18 31215:25 31225:22 31226:8 officers 31176:9,11 31208:22 31210:6 31215:4 31216:11,16 offices 31145:5,11,16 oh 31144:11 31159:3 31162:21 31164:18 31171:2 31178:8 okay 31144:17 31187:6</p>
---	--	---	---	--

<p>once 31141:20 31143:16 31202:17 ones 31142:13 31144:23 31163:24 31163:24 31164:1 operation 31182:16 opportunity 31160:24 order 31178:12 31201:12 ordered 31201:13 organisation 31217:9 31221:4,11,16,23 originally 31141:25 31180:5 outnumbered 31145:7 outside 31163:6 overflow 31180:7,10 o'clock 31171:24 31225:13 31226:15 31227:24</p> <hr/> <p style="text-align: center;">P</p> <p>pace 31182:12 page 31164:25 31165:7 31165:19 31186:15 31187:3 31188:7,9 31189:20 31190:6 31192:6 31193:22,24 31196:4 31197:10,11 31197:12 pages 31196:4 pain 31144:22 panga 31157:3 31195:10 31210:13 31211:12,18,19 pangas 31155:24 31195:7 31211:1 31213:6 31217:18 papers 31220:7 paragraph 31165:7 paramedics 31162:24 parking 31151:14 part 31147:6,17 31148:1,7 31155:15 31156:24 31157:5,8 31157:10 31158:1,1 31162:18 31165:20 31167:17 31173:17 31177:5 31179:10 31193:8 31200:16 31209:1,3 31210:16 participated 31166:6 particular 31162:15 31178:23 particularly 31227:1 parties 31226:19 31227:21 pass 31169:4 passage 31186:15 31196:7 31197:9 passed 31165:21 pause 31181:3 31182:11 31184:2 31185:14 31186:4 31190:4 31191:2,13 31193:14 31194:4</p>	<p>31197:20 31199:8 31200:8 pausing 31181:16,16 31185:15 people 31142:22 31143:10 31147:23 31148:10,22 31149:13,22 31150:5 31150:14 31151:16 31151:18 31152:17 31154:2,6 31155:5,5 31156:4,7,8,13 31157:8,10,11 31158:7,15,20 31161:9 31162:1 31163:21 31166:9,18 31166:20 31167:2,3,5 31167:6 31168:8,14 31168:16,18,25 31169:4,10 31175:17 31176:3,4,6,12 31178:20 31179:8 31180:10 31184:9 31193:17,18 31203:13 31204:7,23 31213:23 31216:6,8 31221:5,12,14,16,21 pericardium 31165:3 period 31141:13 31160:20 person 31146:25 31147:9,12,18 31148:2,12,13,16,17 31148:19 31151:15 31156:15,22 31171:23 31185:16 31185:18 31186:5,23 31186:25 31190:7,8 31193:4,22,23 31198:1,5,6,25 31199:14 31200:23 31201:11 31220:6,10 personnel 31155:10 31168:3,5 31169:6,14 31169:17,18 persons 31141:11 31142:10,18 31143:7 31148:1,6 31153:10 31153:21 31157:5 31158:11 31166:6 31167:17 31168:20 31212:1 31213:9 31215:14 31226:24 31227:6 phone 31149:8 31150:14,17 31152:14 31215:10 31215:23,25 31222:15 31223:8,12 31223:14,22 31224:2 phones 31148:21 31205:6 31214:8 31215:7,12,14,16,21 31222:17 photo 31159:2 31171:15,22 31172:3</p>	<p>31172:10,15,20 31173:2,6,8,13 photograph 31159:10 31180:3 photographs 31159:2 31159:22,22,23 31160:3,16,18 31162:18,19 31163:8 31170:15 31171:11 31171:13 31180:8 photos 31162:6 31163:23 picture 31149:20 31172:6 31199:11 pictures 31144:11 31162:12,16 31170:20 Pillay 31141:18,19 31142:7 31143:25 31159:18,20 31162:7 31162:10,19,23 31163:11 31170:11 31170:13,18,24 31171:4,7 pink 31198:3,5 pinkish 31177:17 pipe 31174:13 pipes 31169:20 pistol 31209:17,20,20 31212:21 31214:11 pistols 31209:18 31214:7,15 place 31143:24 31145:13 31152:5 31169:19 31216:3 plant 31148:19 31149:18 plants 31149:13 31161:22 Plats 31152:5 31171:20 play 31174:4,25 31179:20 31182:9,20 31186:3 31188:3 31190:24 31191:23 31193:11 31194:2 31195:17 31198:13 31199:6 31201:1,15 31202:14 31203:3 played 31169:24 31177:8 31186:12 please 31141:3 31158:7 31163:23 31167:19 31168:6 31170:8 31172:2 31174:4,4,7 31180:13,16,18 31181:3,9 31182:9,11 31182:19,25 31183:24 31184:2,4 31184:11 31185:14 31187:7 31188:2,5 31190:23 31191:2,10 31191:13,22 31192:1 31193:11,14,15 31194:2,4 31196:25 31197:5,20 31198:8 31198:12,15 31199:6</p>	<p>31199:8,19 31200:6,8 31200:10,25 31201:14,17,19 31202:13 31203:2 31207:12 31210:4,20 PM 31160:13 point 31162:15,22 31163:7,13 31180:18 31186:6 31224:9 pointer 31197:25 31199:14 pointing 31202:5 points 31141:24 31163:2 31173:22 policeman 31201:21 31205:4,15,15 31208:14,19,23 31209:2 31210:8 31211:21,25 31212:7 31213:9,10,12,25 31215:22 policemen 31173:21 31205:4 31208:8,15 31211:4 31214:6 portion 31146:9 31172:23,24 31178:3 31197:23 31203:21 position 31142:6 31143:1 31147:11,25 31153:9,20 31155:13 31157:4 31164:19 31166:5 31167:16 31168:19 31175:4,21 31177:20 31181:6 31182:2 31184:7 31185:22 31191:5,19 31199:22 31201:25 31202:1,22 31204:25 31209:4,8 31210:15 31212:20 31225:17 31226:10 possession 31156:2 31158:11 31175:10 31181:19 31209:9,20 31212:4,10 31214:4 post 31160:6 31164:15 31165:1,20 posteriorly 31165:10 postpone 31225:2 postponement 31224:23 31226:5 Precisely 31211:16 premises 31149:5 prepared 31159:15 31160:4,4,13 31188:22 present 31170:14 31171:10 31177:3 31179:9 31183:13 presented 31221:7 presently 31143:15 presume 31197:17 previously 31170:19 31179:21 prior 31145:15 31154:22 31157:12</p>	<p>31158:11 31178:14 probably 31208:24 31225:12 problem 31141:14 31189:18,20,24,24 31227:9 problems 31166:20 proceed 31141:8 31144:3 31153:13 31156:10 31161:12 31168:7 31181:13 31182:9,19 31183:24 31184:12 31185:11 31186:2 31187:25 31188:2 31189:16 31190:23 31191:11 31191:22 31193:11 31194:2 31195:16 31197:5 31198:8,12 31199:6 31200:6,25 31201:14 31202:13 31203:2 31210:5,21 31211:9 31219:20 proceeded 31145:5 31205:7 31216:19 proceedings 31141:1 31164:9 31225:17 proceeds 31171:20 produced 31149:8 pronunciation 31160:5 proper 31226:10 properly 31225:17,23 31226:4,10 propose 31179:24 protected 31178:13 protester 31192:17 protesters 31155:14 31194:22 31195:3 31207:5 protestors 31203:7 protocol 31141:21 protocols 31142:3 provide 31142:16 31148:5 31155:14 provided 31153:25 publicly 31158:17 published 31179:24 31180:4 pulls 31214:15 punctured 31165:12,13 put 31142:5 31143:1,21 31174:24 31205:25 31214:25 31227:9 puts 31165:19</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Q</p> <p>QGIRANA 31160:25 31179:2 QQ2 31186:13 31187:3 31188:7 31189:20 31193:22 31196:4 31197:12 QQ21 31192:6 quarrel 31187:16 quarter 31224:14 question 31142:17,22</p>
---	--	---	--	---

<p>31145:1,6 31158:7 31195:1 31207:12 31216:14 31217:20 questions 31143:5 quite 31178:8 31196:2 31222:21,21,23 31223:16 31224:4 Q-A-K-O-S-H-E 31160:6</p> <hr/> <p style="text-align: center;">R</p> <p>race 31179:9 radio 31149:8 31150:14,17 31152:14 31215:23 radios 31205:6 railway 31148:18 31154:21 31156:16 31161:22 31171:19 31172:17 31173:10 31173:14,19 31180:16,25 raise 31143:5 raised 31141:24 ran 31150:14 31151:16 31151:18 31156:13 31156:14 31205:5 31208:12,12,20 31211:6 31214:1 Rasta 31199:21,21 31210:22 reaction 31207:16 read 31227:3,4 reading 31219:23 ready 31144:3 real 31145:4 31207:2,2 realised 31221:3 really 31159:23 31205:20 31226:3 rear 31172:21,23,23,24 reason 31152:9,11 31178:24 31225:2 reasonable 31163:17 reasons 31167:8 reassemble 31224:14 received 31141:10 31221:21 31222:15 31223:21 record 31146:11 recorded 31189:21 records 31143:12 red 31217:1 31218:18 31219:1 refer 31146:13 31150:22 31158:25 31159:4 31162:4 31164:15 referred 31174:14 31191:8 31217:11 31218:4,6 referring 31142:9,9 31147:22,23 31149:16 31179:15 31192:21 31193:2 31210:1 31215:13 31217:7 31218:1</p>	<p>refused 31196:20 regard 31141:25 31143:14 31227:7,8 regarding 31143:11 31219:1 region 31209:5 rejected 31219:17 relates 31142:15 relating 31144:21 31224:17 relation 31141:24 relatives 31144:22 release 31141:22 relevance 31193:7 relevant 31141:16,23 reluctant 31226:5 rely 31142:1 31225:25 31226:2,20,24 remained 31150:5 31166:21 remember 31146:18 31148:6,10 31149:10 31153:17 31154:20 31156:1,4,8 31157:8 31157:10 31167:13 31167:13,18 31168:22,23 31207:6 31215:7,18 31220:12 31221:8 remind 31170:8 31196:25 repeat 31203:23 31216:13 31227:6 repeated 31179:19 repeating 31179:25 replayed 31186:18 report 31150:5,7,9,11 31150:13 31160:7,13 31164:15 31166:23 31166:25 31167:7,10 31167:13 31168:9 31169:2 31215:1 31216:24 reported 31144:12 31168:15,25 reporting 31149:14 reports 31142:24 31143:10 representative 31163:14 31196:12 represented 31179:8 representing 31227:5 request 31163:14,17,19 31164:7 31178:11 31188:23 31195:23 requested 31194:15 respect 31183:22,23 respectfully 31225:13 respond 31143:16 31157:18,23 response 31196:6,13 responsibility 31200:21 responsible 31151:6 31152:6 rest 31223:14 31224:2 result 31185:7</p>	<p>resumes 31141:2 31170:6,7 31196:23 31196:24 31224:15 31224:16 resuming 31224:19 return 31149:22 31226:14,15 returning 31168:24 revealed 31158:13 31179:23 revive 31152:11 revived 31219:6 right 31148:12 31160:14 31165:13 31171:4 31178:9 31183:5 31184:12 31185:17 31187:2,4 31198:5,23 31199:15 31199:16 31223:12 right-hand 31198:3 rim 31165:12 rituals 31152:12 31154:2 31184:20 31205:25 31216:9 31219:8 room 31180:10 roughly 31223:25 round 31186:15 31190:6 rubber 31205:10 31206:4,21 31207:18 ruling 31178:3 31179:19 31180:5 31227:13 run 31151:22 running 31177:11 31211:21 31212:2</p> <hr/> <p style="text-align: center;">S</p> <p>safekeeping 31200:21 sang 31183:14 SAPS 31142:1 31143:9 saved 31208:12 saw 31174:20 31194:6 31194:8 saying 31157:25 31180:2 31183:20 31186:6,7 31188:21 31201:22 31213:8 31222:18 says 31186:23 31190:8 31190:22 31192:9 31196:5 scarcely 31163:20 scared 31169:12 31176:5 31185:20 scene 31215:3 31216:11,15 screams 31201:10 screen 31162:22 31164:22 31165:19 31185:17 31189:22 31197:17 seated 31204:10 second 31163:7 31209:20 31212:23</p>	<p>31213:10,25 31214:3 31214:9 seconds 31144:24 31160:20 31177:8 31189:21,23 secret 31158:17 section 31164:21 security 31144:9,12 31145:6,9,10,13,20 31149:9 31152:17 31155:10 31168:2,4 31168:17,20 31169:3 31169:6,14,17,18 31176:8,10 see 31142:15 31143:6 31144:17,20,25 31145:24 31146:5,18 31146:25 31147:1,5,9 31147:10 31148:12 31149:20 31153:7 31158:16,21 31160:16,18 31162:5 31164:18,18 31165:7 31170:17,19,21,23 31171:16 31174:8,10 31174:15,17,18 31177:18,19 31180:24,25 31182:1 31182:3 31188:9 31189:7,21 31191:3 31191:14 31194:7 31197:24 31198:1 31199:11,18,25 31200:1 31202:6,8 31203:18 31212:24 seeing 31160:23 31164:17 31174:7 31176:3 31185:24 31189:25 31201:20 31220:11 seek 31226:22 seen 31158:14,15 31163:8 31175:4,21 31178:10 31187:23 31191:13 31226:21 Segwaelane 31148:18 31171:20 31172:17 31173:10,15 select 31178:19 selected 31178:25 sell 31156:13 Semenya 31143:11 send 31155:5 31166:8 sense 31226:16 service 31227:17 Sesotho 31179:15,17 session 31149:11 31166:24 31167:8 set 31151:3,8 setting 31149:21 31150:21 31151:7 settlement 31203:9,11 31203:13,18 31204:3 31204:10,20,21 31207:6,10,16,18 31208:2 31216:5,19</p>	<p>31216:19 seven 31152:24 shaft 31149:2,6 31150:21 31151:7,13 31167:6,16,25 31168:9,10,14,17,21 31169:3 31173:19 shaking 31211:5 Shangaan 31158:1 31161:9,9 Shezi 31209:11 she's 31162:24 31163:5 Shirley 31160:13 31164:23 shoot 31182:18 31201:22,23 31202:12 31206:9 shooting 31187:14 31199:4 31201:23 31202:11 31206:9,10 shop 31156:12 short 31164:3,10 31170:1 31171:6 31209:12 shorter 31205:5 31209:14 shot 31175:19 31183:6 31206:14,21,21 31208:2 shotgun 31209:10,12 shoulder 31198:5 show 31144:6 31158:5 31163:23 31173:25 31174:4,6 31178:9 31179:20 31180:9,13 31180:16 31183:22 31183:25 31185:12 31189:16 31197:6 showed 31169:8 showing 31146:10,21 31174:13 31178:7 shown 31144:9,23 31146:11 31160:20 31162:14,16 31163:3 31165:24 31170:22 31171:11 31175:2 31178:3 31179:22,22 31179:25 31180:2,3,8 31180:14,19 31181:2 31181:14 31182:10 31182:21 31183:23 31184:1 31185:13 31186:19 31188:4 31189:17 31190:3 31191:1,12,25 31193:13 31194:3 31195:19 31197:8,19 31198:14 31199:7 31200:7 31201:3,16 31202:15 31203:4 shows 31172:20 31173:2,9,13 31175:9 31180:3 side 31149:21 31172:23 simply 31170:22 sing 31183:2</p>
--	---	--	--	---

<p>singing 31182:23 sissies 31169:7 siSwati 31161:11 siSwati-speaking 31161:4 situation 31225:15 size 31165:14 sizes 31165:10 31209:15 sketch 31164:19 31165:20,22,25 skull 31165:4,17 sleep 31152:19,22 31154:4 sleeping 31153:3 slept 31152:20 31153:10,22 slide 31146:13,14,17,23 31148:11 31149:21 31150:22,23 31151:1 31198:3 31199:15 slides 31160:19,23 solve 31142:25,25 somebody 31183:19 song 31182:23 31183:3 31183:13 soon 31150:2 sorry 31147:4 31149:25 31151:11 31159:8 31161:3 31168:12 31172:13 31172:22 31173:23 31181:16 31184:24 31192:5 31197:9 31203:15,20 31207:14 31208:10 31211:20 31216:13 31220:24 31223:9 31224:19 sorted 31164:4,9 31171:3 Sotho 31157:25 31158:1 31179:4,10 31179:14 sound 31174:19,21,24 31175:1,1,11 31180:11 31182:12 sounds 31181:20 31186:10 speak 31161:11 31169:10,11 31176:4 31176:5,6 31184:15 31193:3 31198:11 speaker 31179:15 31190:10 31192:2 31194:6,15 31198:19 31198:19 31199:1 speaking 31157:24,25 31188:24 31189:1,4 31191:16 31193:23 speaks 31179:17 spears 31155:24 31202:25 specially 31226:18 speech 31196:3 speed 31174:20,24</p>	<p>31175:1 spleen 31165:3 spoke 31157:19 31176:11 31188:15 31190:12 31201:6 spoken 31227:4 spot 31171:22 31172:7 31172:11 sprayed 31219:7 sprinkled 31150:1,4 31152:2,3 sprinkling 31152:7,10 spur 31145:13 squatting 31175:21,25 31176:8 31180:24 31182:2,5 stab 31165:2,2 stabbed 31156:23 stage 31141:10 31144:2 31146:12 31148:25 31149:5 31164:9 31169:21 31175:20 31177:1,23 31183:13 31183:22 31184:8 31187:16 31194:22 31195:2,13 31201:6 31202:5,10 31203:6 31204:16 31207:5,15 31207:21,24 31208:17 31211:21 31216:3 31220:14 31224:8,22 31225:5 31227:23 stand 31193:19 standing 31151:14 31181:6 31184:5 31185:18 31191:6 31193:22 31197:17 31198:9 31200:11 stapled 31164:18 start 31180:20 31187:14 31199:4 31203:1 31206:10 started 31206:9,20 31208:1,8 31225:12 starting 31162:1 31193:24 starts 31170:2 state 31148:1 stated 31220:1 statement 31143:21,22 statements 31141:10 31141:13 31142:1,9 31142:10,16,19,21 31143:2,4,12,14,19 31143:20 31224:18 31225:25 31226:1 stay 31152:24 31154:9 staying 31154:5 stomach 31165:3 stood 31185:20 31193:19 31201:12 stop 31188:5 31192:1 31197:9 31198:15 31201:17 stopped 31181:4</p>	<p>31188:9 31195:22 31201:4 stopping 31145:11 31187:20,23 31188:6 31193:20 31217:22 31217:23 strike 31155:6 31156:19 31157:17 31166:9,10,11 31167:11 strikers 31149:4 31152:2,7,10,19,21 31154:13,17,23 31155:9,19,23 31166:2,6 31168:2,13 31169:16 31173:3,14 31175:10,13,21,24 31176:8,17,21 31177:4,24 31178:16 31180:24 31181:1,19 31181:22 31182:2,4 31182:22 31183:2,14 31183:21 31184:5 31187:23 31188:15 31188:15 31189:10 31192:17 31196:13 31196:14 31201:9,25 31202:6,18,23 31203:10,18 31204:18 31205:9,19 31206:19,25 31207:9 31207:15 31208:6 31216:2,12,16,21 31217:7 31218:10,15 31222:1 strikes 31157:14 striking 31167:12 strong 31166:21 31167:3 struck 31157:2 stuff 31156:13 stun 31204:13,17 31205:2 31206:3,12 31206:18 submit 31225:13 substance 31142:23 succeded 31196:11 successful 31141:17 sun 31222:22 sunset 31222:25 31223:1 31224:1,1,6 support 31166:11,19 31167:3 suppose 31160:4 sure 31160:5,18 31161:6,14 sustained 31210:11 31211:3 Swazi 31161:1,14 Swaziland 31161:10 switched 31180:9 s.u.o 31141:5 31170:9 31197:1</p>	<p>31147:17 31152:16 31163:25 31164:2 31170:1,4 31171:13 31173:22 31174:11 31176:14 31180:1 31196:7,20 31215:21 31217:1 31224:8,10 31224:12,13 31226:21 taken 31141:13 31152:4 31154:13,14 31160:4,4 31162:24 31165:18 31200:22 31212:6,14,16,19 31213:13 31214:16 31214:25 31215:7,10 31216:6,24 31217:13 31217:16,21 31218:25 31219:5 31227:14 talk 31169:9 31178:18 31178:21 31179:5 31206:2 talked 31145:17 31185:20 talking 31178:19 31189:22 31191:14 31192:22,23 31209:16 31223:6 tall 31169:20 tea 31196:20 team 31143:10 teargas 31204:13,17 31205:2 31206:3,11 31206:14,18 31207:21,23,25 31208:3,5,9 technical 31189:23,24 tell 31141:3,18 31143:8 31153:3 31156:11 31162:8 31163:7 31168:7 31175:4 31187:9 31199:19 31205:1 31209:19 31210:5,21 31219:21 31223:5 31227:19 telling 31223:7 temporal 31165:15 temporo 31165:16 tend 31224:18 testified 31150:20 31151:10 31152:1 31207:4 31210:17 31215:6 31221:6 thank 31143:16 31145:23 31151:21 31158:23 31159:21 31187:2 31206:16 31227:11 Thanks 31141:8 31144:5 31146:7 31147:8 31148:24 31161:13 31164:6,11 31164:24 31174:22 31175:3 31178:14 31180:6,12 31181:12</p>	<p>31181:18 31182:8 31189:15 31190:2 31192:12 31193:10 31194:25 31196:10 31196:22 31197:5 31198:7 31199:5 31200:5 31207:14 31213:17 31220:23 31224:11,21 31226:13 that's 31145:4 31146:1 31147:13 31151:15 31159:11,14,17,20 31160:8,11 31161:5 31163:4,11,13 31164:21 31165:21 31167:12 31171:4 31172:14,18 31173:4 31173:16 31174:1,9 31174:12 31176:1,11 31177:22 31182:14 31188:12 31189:7,9 31189:23 31190:9 31193:4 31194:1 31195:11 31196:8 31197:14 31198:1,23 31207:12,18 31208:2 31222:9,11 31223:2 31223:12 31225:2,6 31226:17 thereof 31193:7 team 31146:25 there's 31146:25 31147:9 31159:22 31164:25 31177:17 31185:17 31197:24 31198:4 31221:11 31224:9 they're 31163:3 31204:10 thing 31158:17 31186:8 31225:21 31227:16 things 31149:9 31152:16 31167:14 31169:5 31175:16,17 31176:13 31187:25 31188:21 31216:24 31225:9 think 31162:14 31163:4,5,16,19,24 31163:25 31165:17 31173:22 31174:19 31180:23 31186:16 31188:8 31189:19 31190:7 31194:23 31203:20 31224:11 31225:10 third 31205:4 31208:14 31213:25 31214:12 thought 31159:3 31170:22 31224:20 three 31169:10 31176:4 31176:6 31178:19,20 31184:9 31185:21 31193:17 31211:4 31212:6 31214:5,6,16 31214:24 31221:7</p>
T				
take 31144:2 31145:13				

<p>threw 31209:11 thrown 31219:3 Thursday 31225:12 31226:17 31227:18 tight 31179:2 tighten 31183:4 tightened 31183:9 tightening 31183:8 Till 31154:8 time 31143:24 31146:22 31148:20 31148:20,22 31160:21 31164:4 31166:12 31176:7 31177:8 31179:25 31188:14 31208:2 31222:12 31223:15 31223:25 31224:3 31226:9 times 31146:9 31185:9 tired 31224:24 31225:1 tiredness 31225:3 31226:2 today 31162:25 Tokota 31192:9,9 31193:21 31203:24 told 31141:20 31144:8 31162:5 31166:18 31167:1 31169:4 31183:19 31185:6 31198:6 31222:1,9,13 31227:7,8 tomorrow 31226:16,17 31227:16,16,18,24 tooth 31155:21 top 31147:3 31172:23 31172:24 31188:7 31192:6 topics 31226:21 torn 31217:2 31219:2 torture 31142:23 31143:24 tortured 31142:20 traditional 31184:25 31185:2 transcribed 31196:4 transcript 31186:14 31187:2 31188:7 31189:20 31193:22 31197:11,16 31198:22 translated 31183:4 31196:3 31197:11 31227:4 translation 31186:14 transpired 31225:19 transport 31216:7 tribal 31205:24 tried 31194:23,24 31195:2 true 31183:20 trust 31180:1 trusted 31179:1 try 31142:4 trying 31198:18 31202:25 31225:14</p>	<p>Tuesday 31222:4,9,12 turn 31146:4 31174:25 turned 31143:7 31156:12,15 31168:10 turning 31183:20 Twasal 31161:2 two 31142:15 31144:9 31144:18 31156:14 31163:2 31205:4,5 31208:8,14,19 31209:14,18 31210:2 31211:25 31213:9,22 31214:6,15 31215:19 31220:16,19,21 31222:16 31225:4,8 31225:11,15 31227:17 T-shirt 31147:1 31217:1 T-shirts 31218:18 31219:1</p> <hr/> <p style="text-align: center;">U</p> <hr/> <p>ultimately 31216:22 ululating 31176:22 31202:18 unable 31225:23 undergone 31154:2 31216:9 31219:7 underneath 31158:16 understand 31141:14 31141:15 31142:2,3 31142:11,14,17 31144:11 31162:22 31163:1,9,18 31171:9 31188:16 31189:8,11 31197:10 31203:16 31222:10 31223:4,20 31223:22 31225:20 31226:18 31227:6</p> <p>understanding 31163:11 understood 31223:6 undertaken 31143:25 undertook 31142:16 underwent 31163:9 unelected 31193:19 union 31219:10,17 31221:14 unwise 31225:21 31226:8 upper 31165:10 31173:2 upset 31160:3 use 31160:6 utilisation 31205:1 utilise 31225:10 utilised 31204:13,17</p> <hr/> <p style="text-align: center;">V</p> <hr/> <p>value 31225:24 31226:11 van 31223:2,3 various 31165:23 varying 31165:10</p>	<p>vehicle 31217:3,4,6,12 31218:3,7,19,20 vehicles 31149:22 31150:21 31205:5 31208:20 31211:7 31214:2 vernacular 31183:4 vicinity 31144:18 31153:23 31161:10 victim 31157:12,13 video 31144:21,25 31146:21 31158:4 31169:24 31173:25 31174:4,8,11,16,20 31175:2,4,6,9 31177:8,17 31178:10 31179:19,25 31180:2 31180:14,19,20 31181:2,14 31182:9 31182:10,21 31183:25 31184:1 31185:13 31186:3,11 31186:17,19 31188:3 31188:4 31189:16,17 31189:21,25 31190:3 31190:24 31191:1,7 31191:12,25 31193:11,13,16 31194:3 31195:17,19 31197:6,8,18,19,24 31198:13,14 31199:6 31199:7 31200:7 31201:1,3,15,16 31202:4,14,15 31203:3,4 videos 31146:5,9 31179:22 31180:8 view 31170:15 31190:19 31192:16 31194:18</p> <hr/> <p style="text-align: center;">W</p> <hr/> <p>wailing 31163:6 waiting 31143:15 31167:5 31202:12 wake 31148:22 walk 31202:3 walking 31202:23 31208:1 want 31142:1 31143:8 31159:12 31160:9,10 31160:15,20 31167:12 31170:17 31170:19,21 31179:7 31180:20 31182:18 31186:8 31196:6 31206:23 31207:17 31213:15 31217:2 31224:9 31227:15 wanted 31166:8 31170:22 31177:14 31177:15 31179:8 31182:17 31187:13 31187:19,20,20,21 31199:3 31201:22,23 31218:2</p>	<p>wants 31162:9,9,21 warn 31160:15 warned 31144:7 31158:4 warning 31159:25 31160:2 31161:12,15 wasn't 31170:25 31202:11 wasn't 31211:6 watches 31222:16,17 water 31169:20 31174:13 way 31155:12,12 31168:2 31170:24 31176:11 31177:13 31179:24 31216:8 31225:9 weapons 31155:23 31175:10 31176:18 31181:19 31182:13 31190:13,16 31195:8 31200:22 wear 31222:16 wearing 31146:25 31199:24 31217:1 Wednesday 31222:13 went 31149:6,23 31154:19 31166:15 31167:4 31168:8,20 31216:19 31220:17 31220:22 Wesley 31141:18 we'd 31166:10 we'll 31160:12 31164:20 31169:11 31169:12 31170:4 31196:20 31224:13 31224:14 we're 31144:20 31146:11 31158:5 31160:15 31164:2,16 31187:3 31190:6 31193:20,21 31197:7 31197:15 31204:9 31216:18 31224:19 we've 31141:20 31150:8 31165:21 31178:10 31195:22 31197:10 what's 31163:20 31187:3 31189:25 whilst 31167:11 31204:10 white 31147:1 31196:15 31226:16 whitish 31200:3 who's 31177:17 31226:17 widow 31162:5,9 wish 31158:25 31171:10 31225:25 31226:1,19,20,24 wishes 31145:1 witch 31184:24 witness 31141:3,9 31170:8 31174:14</p>	<p>31178:11 31180:1,3,4 31180:9 31186:23 31189:3 31190:8 31196:25 31198:6 31201:5 31207:13 31224:17 31225:19 31225:22 31226:3,8 31226:14,25 31227:1 31227:22 witnesses 31143:20 31226:6 witness's 31178:13 31179:23 women 31152:24 wondering 31169:25 won't 31160:3 31164:4 31196:19 word 31142:25 31179:3 31195:9 words 31183:4 31192:10 31209:17 work 31144:13 31148:20,23 31156:17,18,19 31157:16 31162:2 31167:11 31175:16 31175:18 31182:17 31185:8 31205:20 worked 31205:25 worker 31144:12 31190:8 31193:23 31197:16 workers 31144:18 31151:13,22 31195:24 working 31153:8 31177:13 31206:22 31220:8 worried 31176:17 worry 31169:7 31176:14 wouldn't 31175:18 31190:21,22 wouldn't 31170:1 wound 31165:12,13,14 wounds 31164:19 31165:2,3,9,23,24 31166:1 wrong 31142:25 31144:11 31160:5</p> <hr/> <p style="text-align: center;">X</p> <hr/> <p>Xhosa 31157:24 31158:1 31189:2 31195:10 Xhosa-speaking 31179:8 Xolani 31149:7 31150:10,18 31152:14 31155:18 31166:16 31167:22 31178:22,24 31193:18 31200:15 31215:1 31216:7,23 31218:23 31223:10 31223:11,12,13,21</p>
--	--	---	---	---

<p>31224:1 Xolani's 31222:15</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Y</p> <hr/> <p>yesterday 31143:11 31145:2 31225:11 young 31183:5 you'd 31171:12 you're 31146:21 31178:8,9 31192:8 31195:1 31223:4 31227:9,19 you've 31148:2 31150:20 31154:12 31175:3 31195:21 31212:1</p> <hr/> <p style="text-align: center;">Z</p> <hr/> <p>Zokwana 31217:19 31221:25 31222:1,6,9 31222:13 31223:18 31223:19 Zulu 31188:24 31189:1 31189:2,4 Zuma 31192:22,24,25 31193:1 31221:22 Z1 31180:13</p>	<p>13th 31144:16,20 31148:19,25 31160:17 31161:25 31172:1,1,8,12,13,16 31173:3,9,14 31218:17 13:01 31224:3 14th 31160:14 31221:20 31222:5,8 14:03 31224:16 15 31159:1 31170:4 15th 31221:25 31222:7 15:05 31190:6 15:06 31190:25 15:21 31191:24 15:45 31192:15 15:46 31193:12 15:55 31193:21 16th 31154:11 16:18 31194:5 31195:18 18 31165:8,8 18:18 31195:22 31197:7 19:02 31197:18 19:06 31197:22 19:46 31198:16</p>	<p>6 31172:20 600 31153:23</p> <hr/> <p style="text-align: center;">7</p> <hr/> <p>7 31173:2 31192:6 31193:22,24 31198:24 7.58 31165:14</p> <hr/> <p style="text-align: center;">8</p> <hr/> <p>8 31173:6 31196:4 31198:24</p> <hr/> <p style="text-align: center;">9</p> <hr/> <p>9 31173:8 31196:4,4 31197:10,11,12 31198:25 31226:15 31227:24 9th 31158:11 9.5 31165:15 9:17 31180:23 9:22 31180:24 9:57 31181:4</p>		
<hr/> <p style="text-align: center;">0</p> <hr/> <p>09:06 31141:2 09:26 31150:13 09:46 31157:24</p> <hr/> <p style="text-align: center;">1</p> <hr/> <p>1 31162:18 31163:23 31165:2,11,11,11 31171:15 31190:8 1.5 31165:14 10 31162:18 31163:23 31164:3 31173:13 31186:15 31198:21 10:06 31166:17 10:14 31181:17 10:41 31170:7 11 31165:11 31166:17 31190:7 11th 31184:20 11:01 31178:25 11:13 31184:3 11:20 31185:15 11:21 31188:11 11:26 31186:5 12 31166:17 31218:2,12 31225:12 12min:26 31189:21 12th 31144:10,13,15,19 31145:4 31147:16 31149:1,16,17 31151:5 31152:1,18 31152:22 31153:11 31154:3 31172:11 12:02 31196:24 12:20 31188:6 12:22 31205:14 12:42 31214:14 13min:01 31189:23</p>	<hr/> <p style="text-align: center;">2</p> <hr/> <p>2 31165:2,14 31172:3 31197:16 20:38 31199:9 2012 31144:10 31160:14 2014 31141:1 21:41 31200:9 21:43 31201:2 22 31197:12 22:32 31201:4 23:30 31201:18 23:38 31202:16 23:50 31203:5 24 31141:1 28 31177:8</p> <hr/> <p style="text-align: center;">3</p> <hr/> <p>3 31165:4 31193:23 30 31144:23 31160:20 35 31177:8 38 31150:22 39 31146:13</p> <hr/> <p style="text-align: center;">4</p> <hr/> <p>4 31165:7,12 31171:24 31172:10 31186:15 31187:3 31188:9 4AM 31154:21</p> <hr/> <p style="text-align: center;">5</p> <hr/> <p>5 31172:15 31188:7 31189:20 31190:6 31196:5 50 31153:18,19 500 31218:2,12</p> <hr/> <p style="text-align: center;">6</p>			